STE JAARGANG NR: 231 MAANDAG, 4 OKTOBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

itslag verkiezingen Vietnam verrassend

EERLIJKE GANG VAN ZAKEN BETWIJFELD

IASSALE STEUN VOOR THIEU

SAIGON. – President Ngoejen Van Thieu van Zuid-Vietnam stevent als enige kandidaat in de presidentsverkiezingen, naar een duidelijke overwinning af. Dat hij echter zoals Amerikaanse tv-stations gisteravond voorspelden "tenminste negentig procent" van de stemmen zou behalen, heeft zelfs waarnemers in Saigon verbaasd. De volledige uitslagen waren vanmorgen niet bekend. Het verkiezingscentrum in Saigon, waar alle stemmen worden geteld, ging gisteravond dicht. Regeringswoordvoerders in Saigon verklaarden, dat in het gehele land ongeveer tachtig pCt. van de stemgerechtigde bevolking naar de stembus is geweest.

Dit weekeinde hebben ruim 130 leden van het Amerikaanse congres „eenmansverkiezing" in Zuid-Vietnam geprotesteerd. Volgens tv-maatschappij C.B.S. zou de regering-Thieu meer dan drie miljoen stembiljetten verspreid hebben die voor vervalsing bestemd waren. Ook in een Amerikaanse pers wordt aan een eerlijke gang van zaken bij deze verkiezingen getwijfeld.

Officieel is in Saigon verklaard dat in Danang, waar zich de gehele dag incidenten hebben voorgedaan, 74,4 pCt. van de kiezers voor Thieu stemde. In de provincie Ninh Thoean, waar de president is geboren, stemde 99,25 pCt. op Thieu.

Alle acties tegen de verkiezingen moesten in de kiem worden gesmoord, waartoe het Zuidvietnamese leger in verhoogde paraatheid gebracht was, een uitgangsverbod voor alle Amerikaanse soldaten was uitgevaardigd en een zeer sterke bewaking bij de meer dan 30.000 stemlokalen was ingesteld. In Saigon kwam het dan ook sporadisch tot incidenten tussen politie en oppositie, maar in de oude keizerstad Hue en in Danang werden enige grotere demonstraties gehouden. Militante studenten en leden van boeddhistische gemeenschappen probeerden herhaaldelijk de gang van zaken te verstoren. Vooral in Danang vielen gewonden.

Bij het uitbrengen van zijn stem in een lokaal in Saigon verklaarde president Thieu dat het plan van de communisten, de verkiezingen te verstoren, was mislukt. „Zij kunnen helemaal niets uitrichten", meende hij. Thieu zei nogmaals te zullen aftreden wanneer hij minder dan 50 procent van de stemmen zou behalen. Kreeg hij slechts 50 procent dan zou hij „er nog eens ernstig over nadenken" of hij een nieuwe ambtstermijn van vier jaar zou aanvaarden.

akistan ereidt zich or op oorlog et India

IEUW DELHI – Kranten in India en vandaag gemeld dat het taanse leger wordt uitgebreid en we verdedigingslinies worden elegd langs de grens tussen -Pakistan en India. De kranten dit hadden waren de Indian ress, Patriot en National Herald. Express zegt dat er tien terie-divisies in West-Pakistan alsmede twee pantserdivisies, onafhankelijke pantserbrigades 30 bataljons para-militair persoalles in het Pakistaanse deel van nier.

rslaggevers die vorige week langs grens zijn getrokken, zeggen omen te hebben dat er in -Pakistan een intensieve recrutecampagne aan de gang is om en naar Oost-Pakistan te sturen. een afstand van 800 kilometer de grens tegenover de Indische Rajahstan zijn alle burgers acueerd. In dit gebied 1, schaars olkte woestijn, is para-militair oneel gelegerd.

afgelopen twee weken is het dichter bij de strategische -Baba-Nanak–brug aan de grens de Pendsjaab gaan liggen. Milin zijn bijna klaar met het graven twee nieuwe kanalen in de sector ore-Kusar. Deze kanalen zouden ten dienen als tankvallen, aldus erichten.

UENOS AIRES – De Argentijnse president Juan Domingo Peron, momenteel in Spanje in ballingp vertoeft, zou volgens het entijnse dagblad „La Opinion" tig ziek zijn. Peron, zo zegt het uit Madrid te hebben vernomen, lijden aan een ernstige nierte.

Gevangenisoproer in Illinois, VS

PONTIAC – Meer dan 300 gevangenen in de staatsgevangenis van Pontiac (Ill.) zijn zaterdag in opstand gekomen. De met stenen, stokken en eigengemaakte wapens uitgeruste gevangenen weigerden naar hun cellen terug te gaan.

Gestolen schilderij als chantage-object

BRUSSEL – Het doek "De liefdesbrief" van Johannes Vermeer van Delft, dat op 24 september ll. uit het paleis voor schone kunsten te Brussel gestolen werd, zal worden teruggevonden tegen storting van 200 miljoen Belg fr aan Caritas Catholica. Het bedrag moet worden aangewend voor steun aan de vluchtelingen uit Bengalen. Dit werd vanochtend gemeld door het dagblad "Le Soir". Een redacteur van het blad heeft het gestolen meesterwerk in het licht van de koplampen van zijn wagen – als het geen perfecte reproductie is – gezien en gefotografeerd. Hij heeft ook een gemaskerd individu gezien, die hem een aantal bijzonderheden meedeelde over de omstandigheden waarin hij zonder enige hulp van iemand ook de diefstal gepleegd had. De man vertelde de journalist ook "hoeveel het moest kosten" om het schilderij terug te krijgen. Zaterdag kreeg de redactie van "Le Soir" een telefoontje. Als gevolg daarvan kreeg een redacteur de gelegenheid de dief, die zich "Tijl uit Limburg" noemde, 's nachts ergens in Limburg te ontmoeten.

De dief stelde drie eisen en als die vervuld zijn zou hij het schilderij teruggeven:) ten overstaan van een notaris moet 200 miljoen frank aan Caritas catholica geschonken worden voor de Bengaalse vluchtelingen, dat is 50 miljoen minder dan het bedrag waarvoor" De liefdesbrief" verzekerd is: 2) het Amsterdamse Rijksmuseum moet in Nederland een campagne tegen de honger in de wereld financieren. 3) het paleis voor schone kunsten moet hetzelfde doen in Belgie.

Noodlanding op zee bij St. Maarten

PHILIPSBURG. – Een DC–3 van de Amerikaanse firma „Island Gem Enterprises" die zich specialiseert in projecten op het gebied van onroerend goed op de Bovenwinden, heeft gisteren een noodlanding op zee gemaakt op 18 mijl ten westen van St. Maarten. De drie inzittenden, een piloot, co-piloot en het vijfjarig zoontje van de co-piloot konden dank zij een reddingsaktie die onmiddellijk werd ingezet worden gered.

De DC–3 die op weg was van St. Croix naar Philipsburg raakte naar verluidt zonder brandstof voordat St. Maarten werd bereikt. De piloot maakte een perfecte noodlanding op volle zee en zond over de boordradio onmiddellijk noodsignalen uit. Deze signalen werden opgevangen door een vliegtuig van „Winair" die ze doorgaf aan de verkeerstoren op het vliegveld van Philipsburg.

Een „Neptune" van de kustwacht van Puerto Rico steg meteen op van dit vliegveld en slaagde erin de rubbersloep waarin de drie inzittenden van de DC–3 op zee dreven te lokaliseren. De Neptune landde naast de sloep, nam de drie aan boord en bracht ze heelhuids naar Philipsburg zodat het angstig avontuur voor hen een gelukkig einde had. De DC–3 bleef na de noodlanding nog een half uur drijven voordat hij in de diepte verdween.

Venezuela en Colombia met elkaar overhoop over olie

PANAMA/CARACAS – Het latente conflict tussen Venezuela en Colombia over de soevereiniteit over de Golf van Venezuela, dat zijn oorzaak heeft in de olie, heeft weer een scherpe actualiteit gekregen. Dit sluimerende conflict heeft de laatste dagen een nieuwe wending genomen door de publikatie van wat nu al genoemd wordt „de Pentagon papers van het Caribisch gebied." Het venezolaanse dagblad „El Mundo" en het weekblad „Punto Negro" publiceerden gelijktijdig een uiterst geheim rapport, dat waarschijnlijk is opgesteld door een topfunctionaris van het Venezolaanse ministerie van Defensie over de vermeende militaire voorbereidingen van Colombia tegen Venezuela. Deze voorbereidingen zouden noodzakelijk zijn „om op het geschikte ogenblik kracht bij te zetten aan de Colombiaanse eisen met betrekking tot de Golf van Venezuela.

De editie van het dagblad en het weekblad werden met ongekende snelheid in beslag genomen.

El Mundo schreef zaterdag hoe het toeging: Vrijdag stroomden plotseling de redactielokalen vol met een tachtigtal politieagenten in burger op bevel van de Venezolaanse minister van Defensie, vice-admiraal Jesus Carbonell Izquierdo. Onder de kop: „Met het voorwendsel van spionage namen zij de redactie van senator Miguel Capriles over" schreef het blad: „Sommigen droegen pruiken en valse snorren en anderen zagen eruit alsof ze onder de verdovende middelen zaten". De uitgever-hoofdredacteur geniet als senator parlementaire onschendbaarheid.

Het rapport dat tot in de kleinste details gaat en dat de krant zou zijn toegespeeld door de militante guerrilla-beweging FALN is het laatste woord in het diplomatieke gevecht tussen Bogota en Caracas, dat al eerder resulteerde in een bewapeningswedloop.

Het conflict tussen beide landen was zo bleek al in het begin van dit jaar bij de voltallige zitting in Costa Rica een bron van ernstige zorg voor de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS).

Kort na die vergadering werd in Caracas sensationeel nieuws gepubliceerd, door een Venezolaans dagblad (natuurlijk, de krant die zoveel nieuws in haar kolommen doet:) „El Mundo." Het blad schreef dat de Venezolaanse regering 36 Phantomstraaljagers had gekocht. Bij de bekendmaking werd nog eens onderstreept dat deze aankoop absoluut niets te maken had met de achttien „Mirages" die door Colombia waren gekocht.

Na deze bewapeningswedloop in het openbaar steeg de spanning toen een toestel van de Venezolaanse luchtmacht enkele magazijnen leegschoot op een Colombiaanse helicopter, die het Venezolaanse luchtruim zou hebben geschonden. Er vond een notawisseling plaats tussen Caracas en Bogota, maar uiteindelijk zegevierde toch het gezonde verstand.

De moeilijkheden tussen beide landen vinden hun oorzaak in de olie. Venezuela, de derde olieproducent ter wereld (190 miljoen ton in 1968) is verre de meerdere van Colombia, dat slechts 9 miljoen ton produceert. En Venezuela haalt de olie uit de golf van Maracaibo, die aansluit op de golf van Venezuela.

De regering in Bogota stelt dat Venezuela nooit heeft beweerd en ook nooit zal beweren dat de golf van Venezuela een binnenzee is, waarover men in Caracas alles te zeggen heeft. De huidige president van Colombia, Misael Pastrana Borrero, stelt herhaaldelijk dat de aspiraties van zijn land niet verder reiken dan zeggenschap over de helft van de golf. Het continentaal plat van de golf bevat reusachtige olievelden, die nog niet in exploitatie zijn. En de soevereiniteit over dit plateau is de oorzaak van de spanningen tussen Caracas en Bogota.



WILLEMSTAD – De achtjarige Renato Tomsjansen won gisteren tijdens de Dierendagshow in de Plantentuin de eerste prijs met zijn konijn van het ras Groot-zilver. Hij mocht de beker in ontvangst nemen en viert vandaag samen met zijn konijn met meer dan normale trots Dierendag.

Sabotage oorzaak vliegramp Belgie?

AARSELE – Experts die in de wrakstukken van een zaterdagochtend bij Gent verongelukte Britse Vanguardvliegtuig naar de oorzaak zoeken van de ramp waarbij alle 63 inzittenden om het leven kwamen hebben gisteren verklaard dat het staartstuk is afgebroken terwijl het toestel nog in de lucht was. De staart is namelijk van grote hoogte omlaag gestort en ongeveer acht kilometer van de rest van het wrak neergekomen.

Men heeft nog geen aanwijzingen omtrent de oorzaak van het afbreken van de staart. Metaalmoeheid wordt uitgesloten geacht. Bij het onderzoek wordt rekening gehouden met sabotage „zolang er geen concreet bewijs is voor een andere oorzaak", zei de leider van de Britse commissie van onderzoek.

Terwijl hij zondagmiddag deze verklaring aflegde was men nog steeds bezig de lijken van de slachtoffers te bergen. Men heeft op de tot dusver gevonden stoffelijke resten, ongeveer vijftig, geen aanwijzingen gevonden die op een explosie duiden. Niettemin wordt een ontploffing niet uitgesloten geacht. Verschiedene ooggetuigen blijven namelijk bij hun verklaring dat ze een ontploffing hadden gehoord voordat het vliegtuig neerstortte.

De slachtoffers zijn zodanig verminkt dat identifikatie welhaast een onmogelijke taak is. Dit is tot nog toe bij slechts vijf van hen gelukt.

Aan de hand van de passagierslijst heeft men kunnen vaststellen dat bij de ramp 39 Britten, vier Japanners, negen Amerikanen en negen Oostenrijkers zijn omgekomen, alsmede twee passagiers van wie de nationaliteit niet vaststaat. Vermoedelijk zijn het Amerikanen.

Diplomate zet eigen ontvoering in scene

ARACAS – De Venezolaanse tie heeft de vermiste dominise consul, mevrouw Thelma s de Rodriguez, gezond en wel ggevonden, zo heeft de Dominise ambassadeur in Venezuela dag meegedeeld. Zij werd alleen getroffen in een woning in een enwijk. De politie gelooft dat zij haar ontvoering in scene heeft et.

e vrouwelijke diplomaat zou ensdag volgens de berichten door rillastrijders zijn ontvoerd en er een miljoen dollar als losgeld zijn st.

et is een politieke wraakoefening, meent de broer van mevrouw lma Frias, die zondag na drie en vermist te zijn werd aangetrofin een appartement in de rstad "El Valle" van Caracas.

aar broer Dimas Frias is speciaal Santo Domingo naar de Venezose hoofdstad overgevlogen om e te helpen bij de speurtocht naar zuster. Zondagmiddag nadat zij gevonden, verklaarde hij tegenr een verslaggever van het Spaanse sbureau Efe: Men wilde mijn ter uit de weg ruimen en deze zaak is georganiseerd door een hoge functionaris in Santo Domingo, die optrad namens de politieke tegenstanders van mevrouw Thelma Frias de Rodriguez.

Hij zei verder nog dat zijn neef Fausto Frias vice-consel van de Dominicaanse Republiek zondagmorgen vroeg om twee uur in Caracas is aangehouden en dat de reden hiervan nog niet bekend is gemaakt.

Zoals reeds eerder is gemeld maakte de Dominicaanse ambassadeur in Caracas Rarael Bonilla Aybar zondagmiddag bekend dat de Venezolaanse politie mevrouw Thelma Frias gezond en wel had teruggevonden. Zij werd alleen teruggevonden in een appartement en volgens de politie waren er sterke aanwijzingen dat zijzelf de ontvoering op touw had gezet. De diplomate, die tijdens de regering van Juan Bosch, vice-presidente van de senaat was, zou woensdag volgens de berichten door guerrillastrijders zijn ontvoerd en er zou een miljoen dollar als losgeld zijn geeist.

De politie in Caracas begon de zaak verdacht te vinden toen na donderdag niets meer van de ontvoerders (de gevechtseenheid Rudas Mezones van de gewapende nationale bevrijdingsstrijdkrachten FALN) werd gehoord en toen men vernam dat mevrouw Frias aan vrienden in Caracas 200.000 dollar te leen had gevraagd. Sinds donderdag bleef de politie een assistent van de consul, de Dominicaanse student Angel Castellanos ondervragen, die een ontvoeringsverhaal vertelde dat sterk afweek met dat van het dienstmeisje van de consul.

Nadat zij de 56-jarige consul grondig had ondervraagd deelde de politie mee, dat haar opsluiting in een woning in een buitenwijk vrijwillig was geweest.

De politie arresteerde de Dominicaanse vice-consul, Fausto Frias, een aangenomen zoon van mevrouw Frias. De zoon ontkende iets met de ontvoering te maken te hebben en hij toonde twee boodschappen van de zogenaamde guerrillastrijders die zijn moeder zouden hebben ontvoerd. Hij had eerder de Venezolaanse regering gevraagd het losgeld beschikbaar te stellen.

Minister A. Calvani in New York onderscheiden

WILLEMSTAD – Tijdens een gala-diner in de ambtswoning van de Nederlandse permanente vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties in New York, R. Fack, heeft de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, drs N. Schmelzer, vrijdagavond namens de koningin de versierselen behorende bij de onderscheiding Grootkruis Oranje Nassau uitgereikt aan zijn Venezolaanse ambtgenoot dr A. Calvani.

De bijeenkomst werd o.a. bijgewoond door de vice-premiers van de Nederlandse Antillen en Suriname, resp. dokter H. Dennert en dr Radakishun en door de gevolmachtigde ministers van de Antillen en Suriname in de V.S. onderscheidenlijk de heren C. Jonckheer en Heidweiler. Minister Schmelzer sprak zijn Venezolaanse ambtgenoot in het Spaans toe waarna minister Calvani in het Frans een dankwoord uitsprak.

Voorafgaande aan het officiële gedeelte vond er een bespreking plaats tussen de Nederlandse en Venezolaanse delegaties die in New York de Algemene Vergadering van de V.N. bijwonen. Ook minister Dennert was bij deze besprekingen, waar naar verluidt niets werd gezegd over de Nederlandse Antillen, aanwezig.

Minister Calvani hoopt als zijn werkprogram het toelaat begin november een bezoek te brengen aan de Nederlandse Antillen. Minister Schmelzer die zoals bekend samen met minister Dennert zaterdag uit New York naar de Antillen reisde, voert vandaag besprekingen met de Antilliaanse regering en zal morgen overleg plegen met het eilandbestuur. Deze besprekingen zullen doorgaans een informatief karakter dragen.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-West 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion," De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach Holiday Inn; Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Summer of '42; WEST–END: 19.00-21.00 The devil by the tail; CINELANDIA: 19.00-21.00 A man called sledge; DRIVE–IN: 19.00-21.00 Diary of a mad housewife; CINE–RIO: 20.00 How when and with whom.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Jan Doret en morgenavond te Suffisant.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN

AUTOSHOW: 17.30-19.30 1972 modellen Chrysler - France - Caribbean Motors, Salinja.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 te Boca Sami (vóór school); 14.00-15.30 te Groot Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30 - 18.30 kinderen van twaalf tot zestien jaar; 18.30-19.30 zestien jaar en ouder.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCH. BIBLIOTHEEK: maand. t/m zat.: openingstijden van 09.00-12.00/14.00-18.00

SPORT

DAMESVOETBAL: n.m. training - sel. - terrein Kanga.

– Een kristen is iemand die de voetstappen van Kristus volgt. Hij bestudeert zijn leven en woorden iedere dag en probeert hem na te volgen. Kristus is zijn spiegel.

Egypte wil niet praten met Israel

NEW YORK. – Egypte voelt niets voor een onmiddellijk gesprek tussen de ministers van Buitenlandse Zaken en Egypte en Israël, zoals minister Eban donderdag in de Algemene vergadering der Verenigde Naties opperde.

De Israelische minister had gezegd met zijn Egyptische ambtgenoot Riad te willen praten over o.m. een regeling die het mogelijk zou maken het Suezkanaal te heropenen. Hij verklaarde zich ook bereid onder voorzitterschap van VN-bemiddelaar Gunnar Jarring met Riad te praten over een algehele vredesregeling.

„De Israelische minister heeft in de Algemene Vergadering weer eens dezelfde belemmeringen naar voren gebracht van alle pogingen van de VN een einde aan de Israelische vijandelijkheden te maken en een duurzame en rechtvaardige vrede in het Midden-Oosten tot stand te brengen", zo wordt gezegd in een gisteren gepubliceerde verklaring van de Egyptische VN-delegatie.

Volgens Egypte had Eban de assemblee voorgesteld Israël een „volmacht te geven zijn bezettingslegers te gebruiken om een lidstaat kapitulatievoorwaarden te dicteren".

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM. – Internationals verdeeld, KLM hoger, later afbrikkelend. Heineken en Nationale Nederlanden goed prijshoudend. Banken verdeeld. Deli zwaar op zijn retour, andere cultures verdeeld. Scheepvaart hoger maar later behalve KNSM iets terug. Staatsfondsen overwegend goed prijshoudend.

De zachte verkooplijn

WASHINGTON – Een van de problemen van de hedendaagse economie is dat het erg moeilijk is jongelui te vinden die goede verkopers zijn. Vele studenten die kersvers van school komen zijn meer geïnteresseerd in de motieven van de klant dan in een koop afsluiten. Ze hebben altijd de neiging te eerlijk te zijn, wat tenslotte de kleinhandelaar ruïneert. Een vriendin van me heeft in Georgetown een kledingzaak en zij vertelde me van de problemen die ze daar had met een jong meisje, studente in de psychologie die ze in dienst had genomen als verkoopster. Op de eerste dag kwam er een dame in de winkel en het meisje (Laten we haar in het vervolg mej. Brampton noemen) vroeg of ze haar van dienst kon zijn. "Ik zou graag een nachtjapon hebben", zei de dame. "Hoeveel moet het kosten?" vroeg mej. Brampton. "Dat doet er niet toe", antwoordde de dame. "Luister nou eens goed: Wilt u deze japon, omdat u hem nodig heeft? Of heeft u zonet heibel gehad met uw man, en probeert u het weer goed te maken door iets duurs te kopen wat in de smaak valt?" "Pardon?" vroeg de dame. "Misschien verdenkt u hem van ontrouw, en meent u dat dit het enige middel is om hem terug te krijgen". "Ik weet niet waarover u het hebt", zei de klant. "Geld uit woede uitgeven is een erg dure manier van vijandige gezindheid. Ik raad U aan er enkele dagen over na te denken. Probeer jullie geschilpunten op te lossen. Een nieuw pak kopen zal jullie huwelijk niet redden". "Van harte bedankt", zei de klant peinzend en verliet de zaak. "Ze is nu kwaad op me", zei miss Brampton tegen de eigenaresse. "Maar over een week zal ze me dankbaar zijn". Mijn vriendin besloot het incident te laten passeren, maar diezelfde middag nog kwam een andere klant de winkel binnen, en mej. Brampton vroeg of ze haar kon helpen. De dame zei: "Ik heb echt iets opwindends nodig. Ik ga naar het Kennedy Centrum en ik wil een avondjapon waar iedereen van achterover slaat." Mej. Brampton zei: "We hebben hier enkele mooie avondjurken voor onzekere mensen". "Onzekere mensen?" "Ja. Wist U niet dat kleren een van de belangrijkste dingen zijn ter compensatie van de onzekerheid der vrouwen?" "Ik ben niet onzeker", zei de vrouw kwaad. "Waarom wilt U iedereen op het Kennedy Center overdonderen. Waarom wilt U niet aanvaard worden zoals U bent inplaats van door hetgeen U draagt? U ziet er erg aantrekkelijk uit en U hebt een innerlijke schoonheid die U verborgen houdt. Ik kan U een nieuwe jurk verkopen die de aandacht zal trekken, maar dan zal U nooit erachter komen wat naar de mensen keken en voor wat ze stil bleven staan; De dame of de jurk?" Hier mengde de eigenares van de klerenwinkel zich in het gesprek. "Mej. Brampton, als de dame een avondjurk vraagt, wijs haar dan onze collectie avondjurken." "Nee", zei de klant, "Uw meisje heeft gelijk. Waarom zou ik $500 uitgeven om complimenten van mensen te krijgen die in de regel geen bet geven om mijn kleding? Bedankt voor de hulp jongedame. Het is waar dat ik al die jaren een onzekere persoon was en dat zelfs niet wist." De klant liep de winkel uit. De druppel die de emmer voor de eigenaress liet overlopen viel een uur later toen een meisjesstudent een nauwe hotpants kwam kopen. Mej. Brampton sprak dertig minuten lang met haar over de emancipatie van de vrouw. Tenslotte zei ze: "Het enigste wat je doet als je hotpants draagt is een sexsymbool proberen te zijn." Die avond plaatste de eigenaresse een bord voor het raam met het opschrift: "Verkoopster gevraagd. Psychologes hoeven niet te solliciteren".

ART BUCHWALD.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD – GEBOREN: 21 sep Lai Fong How-Breeveld; 23 sep Patrick Martina-Wilson; Oscar Boekhoudt-Olders; 21 sep Steven Kalmera-Ascencion; 19 sep Alexander Kobrossi-Elhage; 24 sep Andre Vrielink-Avink; 22 sep Jairzinho Lopez-Penha-Matos; 21 sep Juliette Schloss-Braumuller; 24 sep Belinda Augusta-Gorsira; 22 sep Andrey Jonathan Benjamin Ricardo-Palm; Susie Johanna Adamus-d'Abreu de Paulo; 24 sep Ivan Lucasius-Martina; Micheline Willems-Luijando; Shandro Susana-Balentien; Giovanni Maduro-Robinson; Lab Gau Lam-Chan; 21 sep Eldred Maduro-Sprock; 26 sep Nacheska Sambo-Eduarda; 23 sep Robertico Clarinda-Hellmun; 26 sep Hernanda Mercera-Albertus; 24 sep Sidney Maria-Granviel; 25 sep Harald Schoonebeek-Schuite; 23 sep Gerardo Hoy-Ng; Mylain Confesor-Fray; Jarrod Francisco-Stuart; 18 sep Curtley Reiph; Darrel Clementina; 19 Lysandra Hazel; 17 sep Sharline Legito; 21 sep Diovanni Paulo; 17 sep Ingmar Oliana-van der Kast.

ONDERTROUWD: 22 sep Josemarie Mercera en Zoila Rodriguez; Emos Agard en Carla Stacia; Mozes Janga en Maria Serberie; Frefderik Ziessen en Irene Chatlein; Wendell Prince en Madchen Noldus; Edward Chirino em Hellen Roosberg; Friedrich Zielinski en Wilhemina Kempen; Heller de Windt en Ingrid Sille; Elio Dania en Marisca Lourens; Bernardus Brandt en Sonja Heidsieck; Franklin Mausicia en Stella Amanda.

GETROUWD: 17 sep Manuel Marcedo de Faria Belhim met Maria Rodriguez; 20 sep Richard Lacroes met Marian Romero; Benadito Ignacius met Iris Constacia; Norvis Regales met Clara Abrahams; Nicasio Raap met Adriana Boelijn; Albert Richardson met Velma Henry; Jose Gerardus met Vilma Symister; Nestor Manuel met Runa Jamanika; Luis Silvania met Sylvia Maduro; Siro Curial met Rubia Rosalinda; Eric Dom met Mildred Siberie; Stanley Helena met Elmira Melfor; Ephraim Martina met Sisline Raphael; Siegfried Zimmerman met Elma Sirvania; Cedric Pereira met Dianne Smith; 22 sep Raymond West met Carina Scharbaai; Swindo Statia met Aida Cannister; Carlos Leonora met Iris Antonia.

OVERLEDEN: 22 sep Sofia Losiabaar-Felomina (34 jr.); 21 sep Rosa Cleofa (21 jr.); 23 sep Jose Winklaar (75 jr.); Daniel Reviere (68 jr.); Auxilia Bove-Agatha (82 jr.).

MINISTER SCHMELZER

Nederland verwelkomt Peking-China

NEW YORK. – Nederland, dat reeds meer dan twintig jaar diplomatieke betrekkingen onderhoudt met de volksrepubliek China, zal gaarne de volksrepubliek in deze zitting van de assemblee verwelkomen. Dit heeft minister Schmelzer gistermiddag in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties verklaard. Hij voegde hieraan toe hetgeen in de troonrede over de kwestie van de Chinese vertegenwoordiging is gezegd, namelijk dat de regering het ter wille van het verminderen van de politieke spanning in de wereld, noodzakelijk acht dat de Chinese volksrepubliek deelneemt aan de besprekingen in de Verenigde Naties.

Minister Schmelzer deelde niet mee hoe Nederland zal stemmen over de Albanese en twee Amerikaanse ontwerp-resoluties die met betrekking tot de Chinese vertegenwoordiging zijn ingediend. Minister Schmelzer noemde zeven terreinen waarop zijns inziens onmiddellijk concrete vooruitgang kan worden geboekt:

* wereldomvattende internationale ontwikkelingssamenwerking;
* benoeming van een V.N.-coördinator voor hulp bij rampen;
* een plan van actie voor milieubescherming;
* Deelneming van alle atoommachten aan het werk van de Geneefse ontwapeningscommissie;
* beëindiging van het kolonialisme;
* het meer betrekken van het Internationaal Hof in Den Haag in geschillen tussen staten.

Beurs van Amsterdam

	4/10		4/10
7 pct Ned. 66	94.70	OGEM	81.00
AKZO	69.20	Pakhoed	80.20
Heinekens bel. en beh.	·233.00	Rijnschelde	174.0
Heinekens Bier	243.10	E.M.S.	15.60
Hoogovens	64.70	Scholten-Honig	52.60
Philips	35.10	V.M.F.	93.50
Unilever	110.80	Ver. Ned. Uitgeversbed.	107.00
Kon. Olie	131.00	Vereldhaven	103.40
K.L.M.	118.00	Wessanen	71.00
K.N.S.M.	100.00	Ant. Brouwerij	––
Van Ommeren	243.50	Ant. Verf	124
Scheepvaart Unie	64.80	Aruba Electra	108
Alg. Bank Ned.	261.50	Sur. Brouwerij	––
Nat. Nederlanden	61.20	Converto	785
Ngombezi	88.2	Goldmines	100.00
Alb. Heijn	163.00	IKA bel. mij	155.00
Amro Bank	55.90	NEFO	64.50
Bergoss	189.00	Robeco	226.60
Van Berkel	183.00	Rolinco	164.00
Bols	133.20	Utilico	120.20
Bredero ver. bedr.	320.0	Alcan Alum.	17.4
Buehrmann Tetterode	52.10	Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.6
Bijenkorf Beheer	82.80	Ned. Ant. 5 '60	80.8
Calvé	727.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.1
Cur. Handelmij	181.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.8
Elsevier	375.00	Unitas	83.00
Fokker	30.90		
V. Gelder	62.00		
Gist-Brocades	56.00	Inter Concerns	91.0
v.d. Grinten	170.00	Industrie	107.3
Hagemeijer	119.00	Scheepvaart	84.3
Internatio-Muller	50.20	Banken	94.7
Kon. Ned. Papier	124.5	Handel	96.5
Naarden	63.00	Algemeen	97.7

HEER BOMMEL EN KON GRUWE



7232. – Toen Tom Poes wist, dat he Krochthol echt bestond begon hij nieuwsgierig te worden. „Een verlaten m... aan de voet van de bergen," zei hij. „Hebt u een kaart van die buurt?" ...at had heer Ollie natuurlijk, en al spoedig zaten ze er aandachtig over heen gebogen. „Er staan heel wat lijntjes op," mompelde heer Bommel. „Het is slecht voor mijn ogen, bedoel ik. En toch ligt hier tussen al die streepjes iemand in nood, terwijl ik de enige ben die hulp kan bieden. Dat is duidelijk, want niemand zal dat telefoongesprek willen geloven. Maar waar moet ik zijn?" „Hier," zei Tom Poes, die intussen ijverig gezocht had. „Dat kruisje daar, aan de voet van de Zwarte Bergen!" „Prachtig!" riep heer Ollie uit. „Nu kan ik eindelijk aan het werk gaan! Ik zal onmiddellijk,..." „Excuseer, heer Olivier," zei Joost, het hoofd om de deur stekend. „Wat denkt u van een koude lunch? Ham, kip, fruits had ik willen voorstellen, als u mij toestaat met het oog op ..." „Heel goed!" zei heer Bommel gejacht. „Gooi de hele zaak maar ... en zet die in de Oude Schicht. Ik moet onmiddellijk naar de Zwarte ... De trouwe knecht gehoorzaamde onthutst en verscheen niet ... de etenswaren, die hij zorgzaam in de bagageruimte plaatste. „... zo snel," sprak hij. „Wanneer zij is aangemaakt, bedoel ik. En hoe u tegenover aanmaken staat ben ik zo vrij geweest..." „Zeer ... heer Ollie achter het stuur vandaan. „Het is een kwestie van ... Bel maar vast de dokter op, Joost; we zullen waarschijnlijk met ... patient thuiskomen."

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BE



56–16. „De bende moet een enorme organisatie hebben opgebouwd," zegt Rechter Tie. „Het zou me niet verbazen als Kim en de zijnen ook de hand hebben gehad in de verdwijning van mevrouw Wei. Trouwens, ik vermoed dat de schurken handlangers hebben in de Witte Wolken Tempel. Daar is namelijk een aanslag gepleegd op mij. Toen ik een bruggetje wilde overgaan, stortte ik bijna in een ravijn. De planken waren rot. Maar dat er in zo'n geval opzet in het spel is geweest, valt moeilijk te bewijzen...Kun je voortaan niet wat minder hardhandig optreden als je moet vechten? Dat Ah-kwang stierf, is niet zo erg. Hij heeft je nog net alles kunnen vertelen wat we weten wilden. Maar als je Kim Sang levend had kunnen krijgen, zouden we nu een ... zijn!" zegt Tsjiao Tai spijtig. „Maar het ging allemaal zo ..., begrijpt U. Het was zogezegd al gebeurd voor ik wist wat er ... was!" Rechter Tie glimlacht.Hij staat op en zegt: „Ik mag ... zijn. Ik ben blij genoeg dat jij er levend afgekomen bent. Ik zou ... gaan slapen. Maar trommel eerst nog een paar klerken uit hun bed ... aanplakbiljetten uitschrijven, waarop een beloning wordt uit... ieder die inlichtingen kan verschaffen over Kim's activiteiten ... biljetten morgenochtend in alle vroegte aanplakken.



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.55 felicitaciones; 17.00 spec. progr.: Elis Juliana; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engelbert Humperdinck-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.32 spec. progr. Dial M for music; 22.00 teleteatro (FILM: The matchmaker).

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta"; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 20.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Alvin-show; 17.30 morning star; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the Odd couple; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Partridge family; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Dan August; 21.30 club familiar (live); 22.30 Mannix.

* * *

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin beschouwingen, correspondentie; reportages, ned. nieuwsjournaal; Con cos ta door Yvette Ecury; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

* * * * *

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tekst; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tekst; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticas na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llamada a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 nieuws eng.; 07.50 Christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 fortress of ... meditacion cristian; 09.45 ... living; 10.00 ultimas no... morning melodies; 10.30 ... bible; 11.00 ultimas no... melodias di merdia; 12.00 ulti... 12.10 noticias di deporte; ... break-AP; 12.30 nieuws eng... bread; 13.00 noticias esp... concert hall; 14.00 ultimas n... afternoon musical; 14.45 ... 15.00 ultimas noticias; 15... musicales; 16.00 ultimas n... musica di banda; 16.15 ... 16.30 children's Gospel ... stories of Gr. Christian.

WILLEMSTAD. – De ... ters commissie van de ... Volleyball Bond houdt ... een vergadering voor alle ... ters. De bedoeling van ... dat de pas geslaagde ... hun ervaringen en idee... brengen terwijl ook ... regels onder de loep ... den.

Na afloop zullen er ... worden van de spelen te...

SAMBU

Papiaments Gezegdes:

Nanishi cu boca: ... dicht bijeen.

Pipita di pinda – ... mens.

Mira manera b'a cai ... kijken alsof je van een ... gevallen, ontdaan, er ...

Gilea di coco – ... een kolfje naar mijn hand.

Mortu hogá – drenkel... zeker.

Pampuna a pari ... pompoen is draderig, ... tegen.

Patia skalein – goed... meloen.

Petroli – vetlaag op ...

Pia berri berri – olif...

Sendedó di lampi – ... licht aansteekt, mooip...

Come unja – nagel bij...

Ronka di mortu – ...

Bèsji – buisvormig ... een visfuik.

Papurèshi – peper... puntzakje, ijsco in een ...

Voor salarisherziening f .2.2 miljoen

BC: tekort leerkrachten is grotendeels opgeheven

WILLEMSTAD – Vooruitlopend op een salarisherziening van de leerkrachten heeft het BC de raming van de personeelskosten voor onderwijzend personeel op de begroting 1972 van het eilandgebied Curaçao met een extra f.2.2 miljoen verhoogd. Per 1 juli 1971 is de inpassing op leeftijd voor alle leerkrachten een feit geworden. Zowel de uitzendingsvoorwaarden als de tegemoetkoming aan pas uigezonden leerkrachten ter dekking van initiele kosten welke ondermijdelijk zijn i.v.m. de heersende woningnood zijn verbeterd. Dit is gedaan om het aantrekken van bevoegde leerkrachten te bevorderen, aldus de algemene beschouwingen bij de begroting '72. Voor het schooljaar 1971/1972 werden meer dan 75 leerkrachten uit Nederland op contractbasis aangetrokken. Zij zijn bestemd voor diverse takken van onderwijs.

Middagscholen zijn afgeschaft

Het tekort aan leerkrachten van het voorgaande schooljaar is volgens het BC hierdoor grotendeels opgeheven. De z.g. "middagscholen" zijn afgeschaft, uitgezonderd bij één basisschool. Gebleken is namelijk dat tegen het houden van "middagschool" zowel van de zijde van de ouders als van die der leerkrachten gegronde bezwaren bestonden. In dit verband wordt opgemerkt dat de stimulering van jonge Antillianen om de bestaande onderwijzersopleidingen te volgen met voortvarendheid is aangepakt. Het BC heeft besloten om dit jaar een begin te maken met de samenvoeging van de twee bestaande onderwijzersopleidingen op het Radulphus- en het Peter Stuyvesant college, door de eerste klassen van deze opleidingen samen te voegen en tijdelijk in een apart gebouw onder te brengen. Uit deze samenvoeging zal een zelfstandige kweekschool moeten groeien. In januari 1972 zullen twintig kleuterleidsters na een opleiding van ruim een jaar de bevoegdheid behalen om de eerste en tweede klas van een basisschool les te geven.

Gezien het tekort aan bevoegde leerkrachten bij het technisch onderwijs en met het oog op de verantillianisering van het korps leerkrachten, is per 1 september van dit jaar onder auspicien van het Departement van Onderwijs begonnen met een parttime dagopleiding tot leraar bij het technisch onderwijs.

De leraren-in-opleiding die in het bezit zijn van het getuigschrift UTS en minstens twee jaar praktijk in het bedrijfsleven vervuld hebben, zijn belast met het geven van 20 lesuren per week aan de technische scholen op Curaçao.

Een belangrijke maatregel genomen door het BC en gedaan om het onbeperkt geven van overuren door leerkrachten tegen te gaan is de limitering hiervan en het vaststellen van bepaalde maxima.

MULO-MAVO

Uit efficiëncy-overwegingen zijn de Pr. Christinaschool op Pietermaai en de Emmaschool aan de de Ruyterkade mede in verband met de ontvolking van de binnenstad en de terugloop van het leerlingenaantal samengevoegd tot één school.

In 1972 zullen definitief voor het laatst MULO-examens oude stijl gehouden worden. Het BC heeft besloten om op enkele MAVO-scholen extra klassen te vormen van de in het afgelopen schooljaar afgewezen kandidaten, teneinde hen in de gelegenheid te stellen in 1972 alsnog aan de examens deel te nemen. In 1971 bezochten in totaal 1241 cursisten de eilandelijke leergangen. Bij het ETAO onderwijs waren er in augustus 1971 24 gevormde klassen (in 1970: 20) met 565 leerlingen (vorig jaar 490).

Overzicht leerlingen Curacao

WILLEMSTAD – Bij het onderwijs op Curaçao waren per 15 augustus van dit jaar bijna 50.000 leerlingen ingeschreven. Een schooltelling per die datum leverde het volgende resultaat op (cijfers ontleend aan de algemene beschouwingen bij de begroting 1972):

Voorbereidend onderwijs: 5.264; Basisonderwijs 28.822; Buitengewoon onderwijs 852; MULO/MAVO/ETAO 5.460; VWO/HAVO/GYM/HBS 2.004; Huishoudonderwijs 1.911; Technisch onderwijs 2.892. Totaal: 47.205.



Hoofdagent Van de Berg verlaat politiekorps

WILLEMSTAD – Hoofdagent H.G. van de Berg heeft op eigen verzoek het Korps Politie Nederlandse Antillen eervol verlaten om zich op de Bovenwindse Eilanden te gaan vestigen. De heer Van de Berg trad op 13 februari 1951 als ex-militair van de toenmalige troepenmacht in dienst van het korps politie en werd kort na zijn aanstelling verplaatst naar Aruba, alwaar hij in diverse afdelingen van de Geuniformeerde Dienst zijn dienst verrichtte. Op 7 oktober 1964 werd hij bevorderd tot hoofdagent, waarna hij korte tijd later als groepscommandant werd aangesteld op St. Maarten. Sedert februari 1967 was de heer Van de Berg op Curacao werkzaam bij de Geuniformeerde Dienst aan de Politiepost Riffort.



WILLEMSTAD. – De heer Charles Lourens herdacht vrijdagavond met een receptie het feit dat hij 25 jaar in overheidsdienst is. De heer Lourens die werkzaam is in het Lands Psychiatrisch Ziekenhuis is ook adjudant van het VKC. Op de foto de heer Lourens (derde van rechts, temidden van enkele genodigden.

Nieuwe registratiewetgeving gewenst

BC legt accent op bestrijding werkloosheid

WILLEMSTAD – Het Bestuurscollege van Curaçao wenst bij haar beleid uitgesproken het accent te leggen op het treffen van maatregelen gericht op de problemen die verband houden met de werkloosheid. De diverse voorzieningen in dit opzicht zullen in het kader van de Dienst Arbeidszorg nog verder worden uitgebouwd en geintensiveerd.

Door opleiding van Antilliaans personeel in het buitenland, zal de grondslag worden gelegd voor een functionerende beroepskeuzevoorlichting c.q. een selectie-apparaat. Gelijktijdig zal aan de sociale begeleiding van de tewerkgestelde werklozen meer aandacht worden besteed.

T.a.v. het scheppen van aanvullende werkgelegenheid en dan in het bijzonder voor de ongeschoolde werkloze arbeidskrachten wordt gestreefd naar een aantal daartoe geschikte AWV-projecten welke samen voorlopig voor ongeveer 200 krachten werkgelegenheid zal bieden. Het doel is de werkloze kracht op het project opnieuw aan normale arbeid en een normaal tempo te laten wennen.

De inrichting van sociale werkplaatsen als beschutte werkgelegenheid voor gehandicapte arbeidskrachten zal worden voortgezet. Hierbij concentreert men zich voorlopig op de realisatie van het "SWP-project Groot Sta Martha", vooral gericht op de vervaardiging van handwerk-artikelen voor mindervalide arbeidskrachten. M.b.t. de vakopleidingen voor volwassenen is tenslotte een duidelijke situatie verkregen waarbij deze eilandelijke taak geheel aan het eiland wordt overgelaten. Getracht zal worden daarvoor Nederlandse steun te verkrijgen. Het inschakelen van werklozen in het arbeidsproces langs de weg van vakopleidingen (om-, her- en bijscholing) zal op grote schaal worden voortgezet.

M.b.t. de taak van de Dienst Arbeidszorg als eilandelijk arbeidsbureau heeft men zich tot de regering gewend met het verzoek o.m. te komen met een sluitende en afgeronde wetgeving op grond waarvan de noodzakelijke registratie adequaat kan worden verricht, de arbeidsbemiddeling vlot kan functioneren, vraag en aanbod met behulp van arbeidsvoorzieningen naar elkaar toe kunnen worden gebracht en werkvergunningen vlot en op verantwoorde wijze kunnen worden verstrekt, zodanig dat het zoveel mogelijk toevoeren van Antilliaanse krachten naar de beschikbare arbeidsplaatsen wordt verzekerd. Het streven is hierbij tevens gericht op het tot stand brengen van de noodzakelijke coördinatie van het arbeidsmarkt en de arbeidsvoorzieningen tussen de verschillende eilandgebieden.

Independiente voetbalkampioen van Argentinie

BUENOS AIRES. – Independiente uit Buenos Aires is dit weekeinde voetbalkampioen van Argentinië geworden. De club behaalde 50 punten uit 36 wedstrijden, één punt meer dan Velez Sarsfield, dat op de tweede plaats eindigde. Chacarita Juniors werd met 46 punten derde. Estudiantes, dat vorig jaar beide Feijenoord uitkwam in de strijd om het bezit van de wereldbeker, eindigde met 32 punten en een doelgemiddelde van 41–55 op de dertiende plaats.

Topscorer van de Argentijnse competitie werd Bianchi van Velez Sarsfield met 36 doelpunten. Tweede werd Obberti van Newells Old Boys met 28 treffers. De sterkste schutter van Independiente was Pastoriza met 13 doelpunten.

Broer minister Pijpers overleden

WILLEMSTAD – In zijn woning is zaterdag vrij plotseling overleden de heer Antoine Pijpers, een broer van minister Frank Pijpers. De heer Pijpers die werkzaam was bij de Shell werd door een hartaanval getroffen terwijl hij zat te kijken naar de teleton ten bate van het mgr Verriet Instituut. De begrafenis vindt hedenmiddag plaats.

Teleton werd overweldigend succes

WILLEMSTAD – De teleton ten bate van het Mgr Verriet Instituut welke zaterdagavond door Tele-Curaçao werd uitgezonden, is een overweldigend succes geworden. In het programma dat tot 's nachts half drie duurde werd niet minder dan f.140.000 bijeen gebracht.

In dit bedrag is niet meegerekend de spectaculaire bijdrage van de onderwijzer F. Antersijn die spontaan zijn woonhuis ter waarde van f. 60.000 aanbood. Nagegaan moet nog worden in hoeverre deze offerte gerealiseerd kan worden. Aan de teleton werkten niet minder dan 25 muzikale groepen mee. Tien meisjes van de telefoondienst registreerden de giften die binnenkwamen en gaven die per telex door aan Tele-Curaçao. Er werd een enorme medewerking ontvangen van de staf van Tele-Curaçao en van diverse radiostations.

Overigens blijven giften voor Duna un man mas hartelijk welkom. U kunt storten op gironummer 430137.

Antilliaanse EBG-gemeente zelfstandig

WILLEMSTAD – De Evangelische broeder gemeente op de Nederlandse Antillen is overeenkomstig een beslissing van de laatste synode-vergadering in Suriname, zelfstandig geworden en wel onder de naam Evangelische broeder gemeente Nederlandse Antillen (EBGNA). Als zodanig kan men nu zijn eigen zaken zelfstandig behartigen door middel van de Conferentie Nederlandse Antillen als hoogste kerkelijk orgaan. Aldus een communique van de EBGNA.

Op 29 augustus werd met een plechtige kerkdienst in de Grote stadskerk te Paramaribo in Suriname de verdaagde synode 1970 heropend. De synode was vorig jaar voor een jaar verdaagd omdat verschillende structurele en andere problemen waren gerezen, welke een nadere studie vereisten. Daartoe werden enige commissies gevormd, welke gedurende de tijd van de schorsing rapporten en adviezen moesten opstellen, welke aan de synode zouden worden voorgelegd. Deze werkstukken werden tijdens de synode-vergadering van 29 augustus tot en met 2 september behandeld. Voor de Antilliaanse gemeente, aldus het perscommunique, was de kwestie van groot belang, dat de gemeente zelfstandigheid zou krijgen binnen de EBG-provincie Suriname, waarover de synode zou moeten beslissen. Tot aan de synode was het zo, dat voor het verrichten van rechtshandelingen en bepaalde andere daden toestemming van het provinciaal bestuur nodig was, waaronder de Antilliaanse gemeente rechtstreeks stond. Door de uitspraak van de synode heeft de Antilliaanse gemeente nu zijn zelfstandigheid verkregen. Dit brengt met zich mee, dat er inspraak komt bij het beroepen van een predikant. Voor de Nederlandse Antillen namen ambtshalve aan de synode deel: ds H.E. Ph. Hessen en ds Th.A. Darnoud en als afgevaardigden van de gemeente de heer G.M. Helder van Curacao en mej. V. Krolis van Aruba.

WILLEMSTAD – Het eerste elftal van Willemstad heeft gistermiddag met 2-1 gewonnen van Deportivo Cali. Bij de rust stonden de beiden ploegen gelijk met 1-1. De aangekondigde collecte ten bate van het Mgr. Verriet instituut kon geen doorgang vinden, omdat de commissie van D'una un man mas als gevolg van de talrijke activiteiten in het weekeinde niemand kon afvaardigen om het geld in te zamelen.

Verdragen en overeenkomsten

Visumplicht afgeschaft voor Barbados en Philippijnen

WILLEMSTAD – De statenleden kunnen ter griffie inzage krijgen in de tekst van zes internationale verdragen en overeenkomsten, waarbij de Nederlandse Antillen als deel van het koninkrijk rechtstreeks of zijdelings zijn betrokken. In twee gevallen gaat het om de afschaffing van de visumplicht.

Zo is de tekst van de overeenkomst neergelegd tussen de Benelux-landen (Belgie, Nederland en Luxemburg) met de regeringen van de Philippijnen en van Barbados om de visum-plicht af te schaffen, respectievelijk afgesloten op 1 maart en 18 juni van dit jaar. Deze overeenkomsten gelden voor het gehele koninkrijk.

Verder gaat het om de overeenkomst tussen het koninkrijk der Nederlanden en de Volksrepubliek Polen inzake de handelsscheepvaart met protocol, op 21 mei 1971 tot stand gekomen in Den Haag; deze overeenkomst geldt voor het gehele koninkrijk.

Het verdrag inzake de doorvoerhandel van en naar de staten zonder zeekust, welk verdrag op 8 juli 1965 te New York tot stand kwam; dit geldt voor het gehele koninkrijk;

de overeenkomst tussen het koninkrijk der Nederlanden en de republiek Senegal inzake economische en technische samenwerking, welke op 15 februari tot stand kwam te Dakar als aanvulling op de reeds op 12 juni 1965 gesloten overeenkomst; deze overeenkomst geldt voor Nederland en de Nederlandse Antillen; de gevolmachtigd minister is in voornoemde gevallen in kennis gesteld van de overlegging der teksten en het Europees verdrag inzake de internationale geldigheid van strafrechtelijke vonnissen; het verdrag kwam op 28 mei 1970 in Den Haag tot stand. Het verdrag zal aan de goedkeuring van de Staten-generaal worden onderworpen.

Vader van Frank Martinus overleden

WILLEMSTAD – De heer Avaricio Minguel Martinus, vader van de bekende dichter/redacteur en uitgever van Ruku drs Frank Martinus Arion, werd op zondagmorgen dood aangetroffen in zijn woning aan de Tortugaweg 18. Aanvankelijk werd vermoed dat hij getroffen was door de stortbak in de badkamer die ongeveer één meter van zijn plaats was verschoven maar achteraf bleek dat hij een natuurlijke dood is gestorven. De heer Martinus werd geboren op 26 october 1908 en is een gepensioneerde van Shell Curaçao n.v.

BUENOS AIRES – Pablo Vicente, een bekende peronistische topman is op de luchthaven van Montevideo voor zijn vertrek naar Madrid nauwkeurig gevisiteerd door de politie van Uruguay en door agenten van de CIA, aldus het Argentijnse dagblad „La Opinion."

Uitslagen K.N.V.B.

DEN HAAG – In de competitie "betaald voetbal" van Nederland werden de volgende resultaten geboekt:

EREDIVISIE: FC Utrecht–Feijenoord 0-0; Telstar-MVV 1-0; Volendam-Go Ahead Eagles 0-0; FC den Bosch-DWS 0-0; Ajax-NEC 1-0; FC Twente-PSV 2-0; FC den Haag-NAC 2-1; Sparta-FC Groningen 3-3; Vitesse-Excelsior 1-0;

EERSTE DIVISIE: Eindhoven-De Graafschap 2-0; Fortuna FC-De Volewijckers 4-0; FC Cambuur-Heerenveen 1-2; Blauw Wit-Roda JC 2-1; DFC-Wageningen 0-3; HVC-SVV 3-2; Haarlem-FC VVV 1-0; Fortuna VL-Heracles 0-1; Helmond Sport-Willem II 1-1; PEC Zwolle-Veendam 0-1.

Correct ingevuld, was de sporttoto als volgt: 3-1-3-3-1-1-1-1-1-2-1-2-2.

35-JARIG BESTAAN
van de
firma N. HABIBE JR.

Bij elke aankoop van f. 10.– kans op

1e prijs	f. 300.–	8 prijzen van f. 25.–
2e prijs	f. 150.–	
3e prijs	f. 100.–	50 prijzen van f. 15.–

De trekking vindt plaats eind oktober

DATSUN .... HET GESPREK VAN DE DAG

DATSUN

Keuze uit vele modellen

ANTILLIAN MOTORS ARUBA, N.V. Voor alombekende uitstekende service Tel. 3633 - 3733

Carrier

Is your air conditioning showing its age?

If it's functioning poorly . . . or service calls are too frequent . . . or the cost of operation is climbing . . . replacing it with new Carrier equipment may well prove an excellent investment. Setting the pace for the industry in improvements, Carrier offers the last word in modern units — more efficient, more compact, quieter and lower in operating cost than ever. Would you be interested in an analysis of your present setup? Our experts are available to make a thorough factual survey — no obligation. Call us and let's set a date.

VAN SWAAY
Fergusonstraat 41, Aruba
Tel. 1878-3141.

SENSATIONELE CAMPAGNE
RICHMOND, NEVADA, KING. , KENTUCKY.



1e prijs een Toyota Corolla de Luxe

2e prijs	f.,1000.--
3e prijs	f. 500.--
4e prijs	f. 250.--
5e - 9e prijs	f. 100.--
10e - 20e prijs	f. 50.--

Wissel 10 zijkanten van RICHMOND, KING of KENTUCKY of 10 onderkanten van NEVADA voor 1 kaartje.
De tweede trekking zal plaatsvinden op maandag 15 november 1971 via Tele-Aruba en Tele-Curaçao.

SUPERIOR TOBACCO COMPANY



-the most highly prized whisky in the world.

N.V. WINKEL'S HANDEL MAATS

Plaats eens een zoekertje

GEVRAAGD

ADMINISTRATEUR

voor Handelsbedrijf op Aruba.

Vereist: STAATSPRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN of gelijkwaardige opleiding.

Salaris in overeenstemming met opleiding en ervaring.

Brieven onder no. 331 aan het bureau van dit blad, Aruba.

AWE NOCHI



Club FAMILIA

Y TUR bidlunu anochi

via TELEARUBA

cu

JANCH TROMP

Where to go ....where to dine .... and where to entertain your

DRIVE-IN
MONDAY
Oct. 4 & 5 at 8.30 p.m.
LOVERS & OTHER STRANGERS
(comedy)
Bea Arthur
Gig Young
COLOR – 2.00 14 yrs.

October 6 & 9 at 8.30 p.m. & 12.00 p.m.
October 10 at 9.00 p.m.
THE BEAST
(western)
Klaus Kinski
Steven Todd
COLOR – 2.00 14 yrs.

BALI
FLOATING RESTAURANT
„SUNDAY SPECIAL"
Every Sunday we feature that very special Indonesian
RIJSTTAFEL
On the Bali Pier for only NAf. 7.50
For reservation call 2131

DRIVE-IN
SUNDAY Oct. 10 at 7.00 p.m.
"MATINEE"



EL SUPER-AGENTE PICAPIEDRA
COLOR – 1.00 all ages

Vanavond gezellig gaan eten? ?
Morgen een zakenlunch? ?
Dan naar
ASTORIA
San Nicolas – Tel. 5132

Chow Steak Kow
Subgum Wonton
Special Chow Mein
Young Chow Fried Rice
Fillet Astoria Special
American Steak
Chicken A La King

ASTORIA
waar iedereen graag terugkomt.



DIVI DIVI
Beach Hotel

Antillean Rate

Effective April 15th till November 1st, 1971 we will be offering our special Antillean rate to all Antillean Residents.

	SINGLE	DOUBLE
Casita	Fls. 18.–	Fls. 21.–
Main Building	" 17.–	" 19.–
Third person in room		" 5.–
Children under 12 yrs:		FREE

Holiday Inn aruba

20%
DISCOUNT

from August 22 - December 22, 1971 is offered to all residents of Aruba on dinners* served in our PALMBEACH ROOM

International shows at 9 P.M.
Saturday at 8 and 10 P.M.

NO COVERCHARGE
NO MINIMUM

JOIN US IN THE
PALM BEACH ROOM
* Food portion

Aruba-Sh Hotel &
PRESENTIN REMBRAN THE FABU



TERRI ST
Flamboyant Terr
Candlelight Dinin
Every night starti

SPORTNIEUWS . . . SPORTNIEUWS . . . SPORTNIEUWS . . .

Van Maandag t/m Zaterdag . . . om 7:00 P.M. via

Voz di Aruba

Met sportman: Joy . . . Sportnieuws Internationaal en Lokaal

Voz di Aruba

om 7.00 P.M. . . . SPORTNIEUWS . . . SPORTNIEUWS

DE BETERE IDEEËN
van
Ford
ziet U bij
CARIB MOTORS
L. G. Smith Blvd.

MATRASSENFABRIEK ARUBA

MATRASSENFABRIEK ARUBA

Nos ta fura bo matras pa bo y lage moscos cu nobo. Tempo di Pasou ta drenta y corda di manda bo matras pa fura na tempo. Nos ta traha matras pa bo riba recomendacion di bo dokter. Bo matras tin garantia di 10 anja. Pasa y weita nos surtido di matras cu nos tin, bo ta hanja di foam, spring y catuna.

Llama nos na tel. 2761 pa tur información.

STE OP CUR

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639-

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresquería van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels Giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Ryan's Daughter (14 jr.); Rialto: 20.00 The secret of Santa Vittoria (al); BALASHI: Drive-In: 20.30 Lovers & other strangers (14 jr.); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The Liberation of L.B. Jones (18 jr.).
WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Franna; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARAGUERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1530; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 19.
ZIEKGEBOUWEN:
ORANJESTAD: TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.
DIVERSEN
ARUBA PHILATELISTCLUB: 20.30 bijeenkomst - CCA.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Brugu; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aantekende stukken één uur vóór postsluiting).
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (meisjes) - clubgebouw.

Amigoe di Aruba [illegible]dere van 100 Pipers

ORANJESTAD — Niettegenstaande het feit dat 100 Pipers enige spelers miste, hebben zij toch een [illegible]0 overwinning behaald op het toernooi van de Amigoe di Aruba in het bowlingtoernooi van de Tivoli-club. De besten van de Amigoe waren Eric Cuba met 153 en zijn vrouw Maria met 130.

Bij 100 Pipers waren dit Eugene Laclé met 209 en Igma Hart met [illegible]. Eugene Laclé won ook de prijs van Licores Aruba voor de hoogste score van de week.

Woensdagavond komen tegen elkaar 100 Pipers en Toyota.

Bestuurscollege praat met pers

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het telegram, dat de Aruba Press [illegible] stuurde naar het bestuurscollege in verband met de opheffing van de voorlichtingsdienst en de toekomstige nieuwsvoorziening, heeft het bestuurscollege de pers uitgenodigd voor een gesprek aanstaande dinsdagmiddag 3 uur.

AMERICA LATINA

MONTEVIDEO — Een commando van de stadsguerrilla der Tupamaros heeft zaterdag in een voorstad van Montevideo een ziekenhuis overvallen. Drie jonge gewapende mannen overmeesterden het personeel en gingen er met de gehele chirurgische inventaris vandoor. Men neemt aan dat deze is bestemd voor een van de geheime ziekenhuizen van de organisatie.

CARACAS — In een flatwoning in een woonwijk van Caracas en in een huis in het centrum van de Venezolaanse hoofdstad heeft de politie 69 gram cocaine in beslag genomen. Bij de laatste overval deed zich een schietpartij voor, waarbij een man, die de politie aanviel gewond raakte. Een twintigtal aan verdovende middelen verslaafden werd aangehouden, alsmede drie handelaars. In de flat trof de politie een clandestiene kwekerij van hennep aan. De eigenaar van de flat werd eveneens gearresteerd.

Sensationele zege van Pepsicola op Heineken

ORANJESTAD. – Er kon geen mens meer bij vrijdagavond in het Lago sport park bij de beslissende baseballwedstrijd tussen Pepsicola en Heineken. Officieel betaalden 1180 personen (recette van fls. 1480,20), maar het aantal werkelijk aanwezige mensen overtrof dit aantal in elk opzicht. De belangstelling was zo groot, dat één van de poorten bezweek onder de druk van mensen, die de wedstrijd wilden zien, maar niet meer binnen konden komen. Binnen waren de toeschouwers getuige van een wedstrijd, die het aanzien ten volle waard was, uitstekende momenten, slaggeweld, maar vooral sfeer en spanning. Aan het einde van de reglementaire negen innings was de stand gelijk en pas in de tiende inning slaagde Pepsicola erin de winnende run te scoren op een gouden hit van Iby Kock.

Deze serie wedstrijden vormde weer een bewijs van de opleving die het Arubaanse baseball in de laatste maanden heeft meegemaakt, hetgeen zeker mede een gevolg genoemd kan worden van het uitzenden van de wedstrijden via de radio. Zaterdagavond vierde Pepsicola niet alleen het eerste lustrum, maar ook de grote reeks successen, die behaald werden in het lustrumjaar. Daar ontbreekt nog maar het Antilliaans kampioenschap aan, zo zei men ons.

Reeds in de eerste inning nam Heineken een voorsprong. Fred Lewis kreeg van pitcher Alfonso James van Pepsicola een vrije loop. Lewis stal meteen het tweede. Op een hit van Freddy Refunjol naar het middenveld bereikte hij daarna de thuisplaat. In de volgende inning vergrootte Heineken zijn voorsprong tot 3—0. Allan St. Jago opende met een hit naar het rechterveld. Joe Robles volgde met een twobasehit, waardoor de laatste twee honken bezet raakten. Nadat Ewald Mohamed was uitgegaan, bracht Ricardo Scoot St. Jago over de thuisplaat met een hit naar het linkerveld. Even later kon ook Robles scoren, toen catcher Bailey te hoog naar het derde honk gooide. In de derde inning maakte Pepsicola een tegenpunt. Flanders kreeg een vrije loop van pitcher Elmore Gibbs en een pass-ball bracht hem op het tweede honk. Een hit van Iby Kock bracht hem op honk drie en tenslotte scoorde Flanders. Toen Mohamed een hoge slag van Roland Briezen, die was komen werpen voor James, niet onder control kreeg. In de tweede helft van dezelfde inning scoorde Heineken echter weer. Pantophlet liet op het eerste honk een gemakkelijke bal vallen, waardoor Refunjol veilig aankwam en even later door een pass-ball naar het tweede kon gaan. Op een roller van St. Jago bereikte hij het derde en door wederom een pass-ball ook de thuisplaat.

In de vijfde inning zette Pepsicola de 1—4 achterstand om in een 5—4 voorsprong. Een vrije loop voor Rosendo Bryan, een veldfout op een roller van Flanders, wederom een fout op een roller van Iby Kock en de derde veldfout, toen men probeerde Flanders tussen het tweede en derde uit te krijgen, stelde Bryan in staat de eerste run te scoren. Een opofferingsslag van Briezen werd een infieldhit, waardoor alle honken bezet raakten. Op een roller van Javois, die zelf uit ging scoorde Flanders. Een hit van Kenneth Milton naar het middenveld bracht tenslotte Kock en Briezen over de thuisplaat. In de achtste inning vergrootte Pepsicola zijn voorsprong tot 7—4, die het gevolg waren van hits van Halman, Bryan en Flanders. De spanning steeg ten top toen Heineken in de tweede helft van dezelfde inning de stand in evenwicht bracht. Na een out kreeg Scott een vrije loop, waarna Felix Warner voor hem kwam lopen. Hij bereikte het tweede op een pass-ball. Pitcher Briezen raakte zijn controle kwijt en gaf een vrije loop aan pinchhitter Juan Didder. Wilfred Stroop, die voor de vierde maal in deze serie op de heuvel kwam, werd de nieuwe pitcher voor Pepsicola. Fred Lewis kreeg een vrije loop, waardoor de drie honken bezet raakten en toen Stroop ook aan Refunjol een vrije loop gaf, kwam Warner over de thuisplaat. Een hit van Philip Freedom zorgde ervoor dat Didder en Lewis de stand gelijk konden maken. De beslissende run in de tiende inning kwam tot stand, toen Iby Kock met een hit Bryan, die zich op het tweede bevond, over de thuisplaat bracht. Winnende pitcher was Wilfred Stroop en verliezer Sam Jacobs. Pepsicola had negen hits en drie veldfouten en Heineken vijf hits en zeven veldfouten.

Actie voor kunstbeen

PHILIPSBURG — Ten kantore van F.W. Vlaun & Son vond vrijdagmiddag een korte plechtigheid plaats. Tijdens deze plechtigheid werd namens deze firma, door de heer Charles Th. Vlaun een cheque aangeboden aan de Lions Club St Maarten. Het bedrag zal worden toegevoegd aan de opbrengst van de onlangs door deze Lions gehouden bingo-drive en o.a. gebruikt worden om een kunstbeen aan te schaffen voor een jong schoolmeisje te Philipsburg.

De heer Vlaun was zeer getroffen door dit lofwaardig streven van de Lions Club, dat hij spontaan aanbood het bedrag van de bingo-drive te verdubbelen.

Aangezien dit week-einde op St Maarten de „zone-meeting" plaats vindt van de Lions, waren tijdens deze plechtigheid ook enkele Curaçaose Lions aanwezig, t.w. de heren Donny Bakhuis, zone chairman district E-1; E. de Jongh, voorzitter Cur. Lions Club, en Francis O'Conner, secretaris.

Namens de Lions Club St Maarten, nam Lion ing. Fred Baptist, chairman program committee, de cheque in ontvangst, daarbij geassisteerd door Lion ing. Henk C. Nagar, chairman membership committee.

Antilliaans tennis kampioenschap

ORANJESTAD — In het weekeinde van 16 en 17 oktober zullen op Aruba de Antilliaanse kampioenschappen tennis worden gespeeld. Het ligt in de bedoeling om deze kampioenschappen op de banen van het Aruba Caribbean-hotel te laten plaatsvinden. De kampioenen van Aruba en Curacao in alle categorieen komen dan tegen elkaar uit. Voor Aruba zijn dit damesenkelspel Loes Sint, damesdubbel Loes Sint-Els Spruyt, gemengd dubbel Loes Sint-Roro Hernandez, heren enkelspel Ad Spruyt en herendubbel Roro Hernandez-Breus Blom. Met name Loes Sint, die drie keer moet uitkomen, zal dan een druk weekeinde hebben.

Voorts vernamen wij van de Aruba Lawn Tennis Bond dat de interclubcompetitie een week later, namelijk op 23 oktober van start zal gaan. Men kan zich inschrijven tot 8 oktober bij mevrouw Van Gaalen en de heer Hansen. Het inschrijfgeld bedraagt fls. 5,— per team.

WILLEMSTAD – Geheel spontaan heeft de leerlingenraad van de Dr Albert Schweitzerschool-Bovenbouw besloten een inzameling te houden voor het Mgr Verriet Instituut. Dank zij dit initiatief kon één dezer dagen een bedrag van ruim vijfhonderd gulden aan een vertegenwoordiger van het Mgr. Verriet Instituut overhandigd worden. Bij de foto het moment, waarop Michelle Hering de zware doos met geld aan de heer J. Komdeur geeft.





ORANJESTAD – In de showroom van Carib Motors zijn de nieuwe Ford modellen 1972 tentoongesteld. Zaterdag was er veel publiek om de nieuwe modellen te bezichtigen.

Paradera krijgt dokterswoning

ORANJESTAD — Op de kapitaalsdienst van de begroting 1972 is een bedrag van f.75.000,— opgenomen voor de bouw van een dokterswoning te Paradera. Dit district beschikt sedert enige tijd weliswaar over een districtsarts, maar niet over een geschikte woning. Tevens werd een bedrag van f.5000,— opgenomen voor de aanleg van een parkeerplaats voor de dokterswoning.

Estrella loopt over S. Nicolas Jrs. heen

ORANJESTAD – Zonder een duidelijke krachtsinspanning is Estrella er zaterdagavond in geslaagd om een 7-0 overwinning te behalen op San Nicolas Jrs. Gedurende twintig minuten wist San Nicolas Jrs. nog stand te houden, maar daarna scoorde Estrella er lustig op los. Slechts eenmaal was San Nicolas Jrs. gevaarlijk en wel bij een aanval in de tweede helft, maar deze kans werd teniet gedaan door prachtig ingrijpen van keeper Leon Ras. Door deze overwinning bekleedt Estrella thans de eerste plaats in de competitie, samen met Dakota, met vier overwinningen in evenzovele wedstrijden. Estrella heeft echter een beter doelgemiddelde, namelijk 14-0 tegen Dakota 15-4. Met andere woorden, het is geen enkele tegenstander nog gelukt tegen Estrella te scoren.

In het team van Estrella waren zaterdagavond weer teruggekeerd Betico Dubero, die meteen voor een hattrick zorgde, en Mai Ras, hetgeen een duidelijke versterking van het team betekende. Het eerste doelpunt van de wedstrijd werd in de twintigste minuut gescoord door Betico Dubero na een voorzet vanaf links. Twee minuten later speelde Dechi Bislick met een zeer mooie schijnbeweging de verdediging uit positie en zorgde vervolgens voor het tweede doelpunt van Estrella. Met een 2-0 voorsprong ging de rust in.

Elf minuten na de rust zorgde Esy Croes na een combinatie met Foyito Albertsz het derde doelpunt. In de zeventiende minuut liet Betico Dubero met een hard, ver schot in de hoek nummer vier aantekenen. Twee minuten later was het Esy Croes, die met een schot vanaf links, dat voor iedereen langs ging, voor nummer vijf zorgde. In de vijfentwintigste minuut speelde Esy Croes de bal even terug op ploeggenoot Foyito Albertsz. Deze schoot meteen op doel en via een been van een verdediger en de paal verdween de bal in het doel. Geen minuut later maakte Betico Dubero de zeven vol. De keeper van San Nicolas Jrs. kon een hard schot niet onder controle krijgen en de terugspringende bal werd door Betico in het net gewerkt.

Wegenplan voor 1972

ORANJESTAD — Uit de begroting van het dienstjaar 1972 blijkt dat het bestuurscollege voornemens is om een uitgebreid wegenplan uit te voeren volgend jaar. Onder andere komen hierin voor enige straten en wegen, die jarenlang een grote last zijn geweest voor de bewoners. Onder andere betreft het het project aanleg Professor Lorentzstraat te Socotoro, dat f.70.000,— gaat kosten en onder meer inhoudt aanleg Chilistraat, Braziliëstraat, Perustraat en Colombiastraat.

Ook zullen de Bilderdijk-, Huygens- en Gorterstraat doorgetrokken worden tot aan de Vondellaan.

Ook achter de telefoondienst in Oranjestad gaat men volgend jaar aan het werk met de aanleg van de Spinoza-, Zuster Candida- en Zuster Cherubinestraat. Hiermee is een bedrag gemoeid van f.32.000,—.

In eigen beheer zullen voorts worden aangelegd trottoirs in Oranjestad, een verbinding tussen de Lagoweg en de Pastoor Hendrikstraat, wegen nabij de Kapel te Rooi Congo, Pindastraat, Geermanstraat, trottoirs in San Nicolas, Otaheitistraat, Clavelstraat, verbetering van de weg van Oranjestad naar Noord (vierde fase), wegen bij de nieuwe school te Tanki Leendert, trottoirs te Savaneta, trottoirs te Savaneta tussen de doktersworing en het Esso-servicenter en de weg te Kadushi Largo.

Uitbesteed zullen worden de verbetering van de weg tussen Oranjestad en Paradera (derde fase), de weg Oranjestad — Santa Cruz (derde fase), verdubbeling van de L.G. Smith-boulevard bij het Eagle viaduct, waarmee een bedrag van f.580.000,— gemoeid is.

Faciliteiten in ontvangerskantoor

ORANJESTAD. — Op de begroting voor 1972 is een bedrag van fls. 3200,— opgebracht om enige faciliteiten ten behoeve van het publiek in het kantoor van de eilandsontvanger aan te brengen.

Het komt namelijk geregeld voor, dat er op drukke dagen voor het publiek een vreselijk gedrang ontstaat voor de loketten van genoemd kantoor, waardoor een vlotte afhandeling van het publiek wordt belemmerd. Teneinde hierin verbetering te brengen zullen meer zitplaatsen in de publieke ruimte worden aangebracht en enige filekasten worden verplaatst. Tevens zal een geluidsinstallatie worden aangeschaft en aangebracht.

Meer belangstelling jeugd voor schaken

ORANJESTAD — De uitslag van de op donderdag j.l. gespeelde schaakwedstrijden zijn als volgt: groep I: Hassel-Overdijk 1-0; Wiel-Henriquez 1-0; Lichtenstein-v. Nimwegen uitgesteld; De Boer-Croes 1-0. Groep II: Stroebel-v. Nimwegen jr 1-0; Pieters-Beyde 1-0; De Windt-Martens 1-0; Houbraken-Reinstein 1-0.

Er was een toenemende jeugdige belangstelling, die wij niet alleen zeer op prijs stellen, doch bij voldoende deelneming zal er een speciale jeugdcompetitie om het jeugdkampioenschap van Aruba georganiseerd worden.

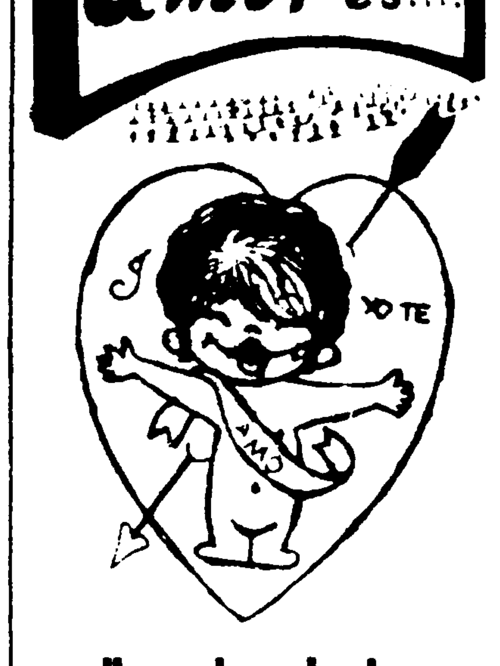
Opvallend is dat de Arubaanse dames, zowel jong als oud, tot nu toe volledig verstek hebben laten gaan. Ook zij zijn echter van harte welkom. Een apart dameskampioenschap wordt gerealiseerd bij voldoende belangstelling.

Iedereen die geinteresseerd is, senioren, junioren, zowel als dames, kan zich nog opgeven bij de wedstrijdleider (Wim de Boer, Congoweg 92 San Nicolas tel. 5947) of op donderdagavond om 8 uur op de Eagle-Club.

P.C. in eindstrijd om NABAFE-cup

ORANJESTAD. — Pepsi-Cola heeft zich geplaatst in de eindronde van de strijd om de Antilliaanse baseballtitel, georganiseerd door de NABAFE. In de tiende inning wist Pepsi-Cola gisteravond met 8—7 te winnen van Heineken, welke ploeg tot en met de negende inning de stand gelijk had kunnen houden, zodat een extra inning nodig was. Pepsi-Cola en Heineken hebben goed baseball laten zien en de wedstrijd had een zeer spannend verloop. Er bestond ongekende belangstelling voor, zodat velen geen plaats konden vinden in het stadion en buiten moesten blijven staan. Toen de wedstrijd begon was er een ware bestorming van de ingangspoorten achter de rug.

Winnende pitcher was Wilfred Stroop, verliezer Sam Jacobs. Pepsi-Cola zal op 16 oktober uitkomen tegen het Curaçaose Bridgestone. Maar voor het zover is, zal men eerst feest gaan vieren. Dat gebeurt vanavond, wanneer men het eerste lustrum en meteen alle successen van het afgelopen seizoen gaat herdenken.



ORANJESTAD. – In het Aruba Sheraton-hotel vond vrijdagmiddag een kleine plechtigheid plaats, waarbij aan housemaid, mevrouw C. Semeleer een courtesy award werd aangeboden wegens haar uitstekend werk. Ook ontving zij een cheque. Een en ander werd aangeboden door Ann Beckers, executive housekeeper, en Bernd Loeke, resident manager.

Play-off voor world series

NEW YORK — Oakland Athletics heeft de eerste wedstrijd van de best-of-five play-off tegen de Baltimore Orioles verloren met 3-5. De winnaar van deze serie van vijf wedstrijden neemt het in de "world-series" op tegen de winnaar in de national league. De San Francisco Giants trokken in de eerste wedstrijd van de national league aan het langste eind tegen de Pittsburgh Pirates maar de Pirates herstelden zich en wonnen de tweede wedstrijd met 9-4 zodat de stand 1-1 is.

J.Hammoud geslaagd voor doctoraal

WILLEMSTAD. — De familie Hammoud vernam uit Nederland het heugelijk feit dat Jamil Hammoud voor zijn doctoraal II medicijnen is geslaagd aan de r.k. Universiteit te Nijmegen. Jamil Hammoud is oud-leerling van de Hendrikschool op Curaçao, en heeft de H.B.S. gevolgd in Nederland.

Jubilarissen Shell

WILLEMSTAD. — De volgende personen, allen personeelsleden van de Shell, hebben in de maand oktober hun dienstjubileum bij de maatschappij herdacht:

35 JAREN: 18 okt. P. D. V. Carlo; 28 okt. H. R. Lourencia.

25 JAREN: 1 okt. P. J. Duijkers, A. F. Servania en R. N. Rodriguez; 2 okt. P. R. Hurdle; 4 okt. W. B. Westerhout en J. M. Bulbasi; 11 okt. A. A. Cijntje en C. W. H. Astwood; 12 okt. P. J. Wehl; 15 okt. W. A. Arrindell en T. E. Regina; 18 okt. H. J. Obispo; 19 okt. F. D. B. Willems; 22 okt. H. U. Jules en 23 okt. J. R. N. la Pas.

WILLEMSTAD — Henry Pietersz jr. is in Nederland geslaagd voor zijn kandidaatsexamen psychologie. Pietersz is een oudleerling van het Radulphuscollege en studeert aan de universiteit van Nijmegen.

BUENOS AIRES — De haven van Paita is door Peru ter beschikking gesteld van de Sovjet-Unie. Hier kunnen de Russische vissersschepen aanleggen en ook de [illegible] van de [illegible] het dagblad „La Prensa" uit Buenos Aires. Volgens het blad is het Russische gebruik minder in het belang van de Peruanen, maar meer voor Moskou nu de betrekkingen tussen Washington en Peking nauwer worden aangehaald.

Langs deze weg maken wij het overlijden bekend van de heer

ANTOINE PIJPERS

Mevr. de Wed. Gloria Pijpers geb. Alvarez en kinderen

Carl Thomsen en familie

Jean en Didi Pijpers

Frank Pijpers en familie

Elias Alvarez en familie

De begrafenis vindt plaats hedenmiddag, maandag 4 oktober 1971 om 4.30 n.m. vanuit „El Tributo" Parera naar de Protestantse begraafplaats aan de Oranjestraat.
Gelegenheid voor rouwbeklag vanaf hedenmiddag 14.00 uur bij El Tributo, Parera.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

A muri na edad di 77 anja

SRA. VIUDA NATHALIA TWEEBOOM PIETERSZ

Akto di entierro lo tuma lugar diamars atardi 3.30 or, saliendo for di El Tributo Otrabanda pa santana protestant na Oranjestraat.

Rosa Alberto-Tweeboom i fam.
Ana Tweeboom
Hendrik Tweeboom i fam.
Rafael Tweeboom i fam.
Willy Tweeboom i fam.
Mooi Tweeboom i fam.
Robert Tweeboom i fam.
Aura Pinedo-Tweeboom i fam.
Lucie Nisbeth-Tweeboom i fam.
Viuda Momo Tweeboom i yunan
Tur su nietonan

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

Vrouwelijke administratieve kracht

Vereisten: minstens Mulo-diploma; het Nederlands, Spaans en Engels goed kunnen beheersen; niet jonger dan 25 jaar.

Geboden wordt: prettige en interessante werkkring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de administratie van dit blad onder letter C (Curacao).

SHELL CURACAO N.V.

Voor onze afdeling Electrical Engineering

zoeken wij

enkele

ERVAREN ELEKTRICIENS

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van

VEV-diploma sterkstroommonteur

Leeftijd niet ouder dan 35 jaar

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personnel Development van Shell Curaçao N.V. (tel. 9-2236).

C UTRECHT SNOEPT UNT AF VAN KOP-LOPER FEIJENOORD

N HAAG. – Feijenoord heeft op de achtste competitiedag het eerste moeten afstaan. Een uitverkocht stadion Galgenwaard zag een fel end FC Utrecht, dat de Rotterdammers in een aantrekkelijk duel een untloos gelijkspel afdwong. Ajax, dat met gering verschil van NEC won) kwam daardoor een punt dichterbij op de ranglijst. Feijenoord heeft nu en punten uit acht wedstrijden en Ajax dertien. Het achtervolgende on bestaat uit Sparta, FC Twente en FC Den Haag/ADO, alle met elf en. Sparta viel negatief op door een punt te verliezen aan FC Groningen) en FC Twente positief door een fraaie zege op PSV (2–0).

t heeft overigens weinig geeld of FC Utrecht zou Feijed de eerste nederlaag hebben ebracht. Aanvalsleider Groenenmiste namelijk tot tweemaal toe ke kansen. Ook Bonsink en n bleven – eenmaal vrij voor tel verschenen – in gebreke. FC cht had echter ook geluk toen eider eenmaal op het gezicht van Ledden schoot en scheidsrechter Ravens een zware overtreding Pronk tegen Posthumus (die lijn verving) negeerde.

der protest

or een doelpunt van Dick van halverwege de tweede helft bleef op eigen veld de baas over NEC. rachtsverschil was niet groot en had de grootste moeite de taaie egse verdediging te overmeeste- Vooral Kornelis hield Cruyff in bedwang. NEC speelde onder st omdat Coen Brouwer – bij ijmegenaren persona non grata – wedstrijd leidde.

het laatste half uur van de trijd Sparta–FC Groningen (met errassend resultaat 3–3) werden liefst vijf doelpunten gemaakt. Rotterdammers werkten daarin rstanden van 0–1 en 1–3 weg. a mag overigens tevreden zijn het ene winstpunt, want het de bijzonder onsamenhangend. verdediging werden vele fouten akt en de noordelingen profien daar attent van. Oud-hockeyational Gerard Hylkema scoorvee keer en Koeman benutte een chop. Bij Sparta waren Ko-, Koudijzer en Van der Sluis esvol.

enslag

V moest een nieuwe tegenslag eren, nu in de vorm van een e nederlaag (0–2) uit tegen FC te. Trainer Kurt Linder moet het begin van de competitie na acht wedstrijden wel een andere puntenaantal voor ogen hebben gestaan dan nu is verwezenlijkt: zeven. De Vries (22e minuut) en Willy van de Kerkhof (acht minuten voor tijd) voltrokken het vonnis. Doelman Schrijvers van de thuisclub was in grootse vorm en mag als beloning reservedoelman zijn bij het Nederlands elftal in de wedstrijd tegen Oostduitsland van komende zondag.

FC Den Haag bleef goed bij door een kleine overwinning op NAC. Na een snel begin – hetgeen een doelpunt van Roggeveen opleverde – verzuimden de Hagenaars door te drukken. Zij kwamen zelfs nog in moeilijkheden, maar Roggeveen bracht juist op tijd opluchting. Het tegendoelpunt van Bish mocht toen niet meer baten (2–1).

Zowel bij Telstar-MVV als bij Vitesse–Excelsior behaalden de thuisclubs nuttige overwinningen van 1–0. In Velsen, waar Andre scoorde, had Telstar in feite geen enkele moeite met de Maastrichtenaren. Doelman Koerver voorkwam een hogere score. In Arnhem beleefden 10.000 toeschouwers een spannend duel. Een kwartier voor rust belandde een zwakke uittrap van Van de Roer bij Dekker, die meteen Govers bediende. Zijn beheerste boogbal was goed voor een treffer. Excelsior heeft nu nog altijd niet kunnen scoren.

Verder waren er nog twee wedstrijden zonder doelpunten: FC Den Bosch–DWS en Volendam–Go Ahead Eagles. DWS was in De Vliert voor rust sterker. Doelman Van der Pluym was echter uitstekend op dreef. In de tweede helft was het duel nauwelijks meer het aankijken waard. Scheidsrechter Korver gaf waarschuwingen aan Ciric en Dekker. Ook in Volendam was het geen grootse wedstrijd. Beide verdedigingen overheersten. De Deventer trainer Barry Hughes was niet best te spreken over het tegenspel van Volendam. "Op zo'n manier komt niemand meer naar een wedstrijd kijken", zo mopperde hij.

oting van C 1 en 11

LGRADO. – Ajax heeft in ado voor de tweede ronde van oernooi om de Europese beker landskampioenen eerst uit getegen Olympique Marseille. noord speelt eveneens eerst uit a Dynamo Boekarest.

volledige loting is: Olympique eille (Frankrijk) – Ajax (Neder-); Grasshoppers Zuerich (Zwitnd) – Arsenal (Engeland); Celtic otland) – Sliema Wanderers a); T.S.K.A. Moskou (Rusland) andard Luik (België); Valencia nje) – Ujpest Dosza (Hongarije); ssia Moenchenglasbach (Westland) – Internazionale Milan); Dynamo Boekarest (Roeme- – Feijenoord (Nederland); Ben- (Portugal) – C.S.K.A. Sofia rije). De wedstrijddata: de e duels op 20 oktober en de ns op 3 november.

rta zal in de achtste finales van oernooi om de Europese voetker voor bekerhouders uitkotegen Rode Ster Belgrado. De e wedstrijd wordt in Zuidslavië eld op 20 oktober, de ontmoen Rotterdam op 3 november.

t resultaat van de loting voor de te finales was: Rode Ster ië) – Sparta (Nederland); Beer- (Ant.) – Dynamo (Oost-Ber- Glasgow Rangers – Sporting bon; AC Torino (Turijn) – la (Wenen); Eskisehirspor (Isl) – Dynamo (Moskou); Steaua karest) – FC Barcelona (Span- Atvidaberg (Zweden) – Chelsea den); Liverpool – Bayern nchen).

Porta Blanco wint beker

WILLEMSTAD – Het sluitstuk van het voetbal-programma dat Racing club Montagne afgelopen zondag organiseerde op het terrein van Porta Blanco, de wedstrijd Porta Blanco tegen een selectie van Mahuma en omgeving, is door Porta Blanco gewonnen met 1-0. Wegens de invallende duisternis kon de wedstrijd niet ten einde gebracht worden. Bij de Mahuma-selectie, waarin ook spelers van Boca San Michiel waren opgenomen, was men niet zo gelukkig medeze gang van zaken. Porta Blanco echter kreeg de beker toegewezen. Gezegd moet worden, dat de ploeg van Niewpoort en omgeving ditmaal goed voor de dag kwam; men speelde beter dan men de laatste tijd van hen gewend was. De voetbal-dag werd gehouden ter gelegenheid van het feit, dat Racing club Montagne zijn derde verjaardag herdacht. Gedurende de gehele dag werd er door de luidspreker reclame gemaakt voor de actie D'una un man mas.

Esperamos Mahuma wint eigen toernooi

WILLEMSTAD. – De uitslagen van de gister gespeelde damesvoetbalwedstrijden op het veld van Mahuma zijn: The Rockets – Bahamas 2–0 (deze wedstrijd gold ook als competitiewedstrijd); Dep. Portugues – Jong Colombia 1–2; Eleven Tops Coca Cola – Dep. Antillas 2–0; Esperamos Mahuma – Sad Jokers 3–1. In de finale versloeg het elftal van Esperamos Mahuma dat van de Eleven Tops Coca Cola met 3–1 en legde zo beslag op de beker door hen zelf beschikbaar gesteld.

De heer Sonny de Lima organisator van het toernooi samen met de gebroeders Piet en Jan Veerkamp reikte aan het slot van dit toernooi de beker aan de captain van Mahuma mej. Iris Josefa die het op haar beurt aan de Eleven Tops Coca-Cola gaf. Het damesteam van Esperamos Mahuma hoopt op 26 november naar Venezuela te gaan om daar enkele wedstrijden te realiseren.

FH '70 organiseert show en discussie

WILLEMSTAD – Fundashon Hubentud 1970 is van plan twee modeshows te organiseren ten bate van de stichting. De eerste modeshow wordt gehouden in het Hilton hotel op 29 oktober. De show zal verzorgd worden door La Casa Amarilla, terwijl "The MG's voor de backgroundmuziek zorgen. De tweede show die hoogstwaarschijnlijk 3 december in het Holiday-Inn hotel gehouden wordt zal speciaal voor de jeugd in elkaar gezet worden.

De FH'70 heeft verder grootse plannen wat betreft de sport. Er zal een tafeltennistoernooi georganiseerd worden waaraan eenieder kan meedoen. Tevens houdt men dezer dagen een schaak-dag, waaraan de heer C. Fernan (S.V. Capablanca) zijn volle medewerking verleent. Voor beide evenementen zijn er prachtige bekers beschikbaar gesteld.

Ook een marathon-discussie staat op het programma. Deze discussie zou aanvankelijk geheel door FH'70 georganiseerd worden, maar dank zij de goede communicatie tussen andere jeugdgroepen zoals HUBEX, Club Amistad en Hubentud pa Cristo, heeft men kunnen bewerkstelligen dat de marathon-discussie gezamenlijk gepland wordt. Het onderwerp van deze discussie zal zijn "De jeugd tegenover de hedendaagse problemen." De PANEL zal bestaan uit jongeren en ouderen.



De eerste en tweede prijs voor de winnaars van het tafeltennistoernooi georganiseerd door Hubentud'70.





Het team van Olympic.

Olympic viert 3-jarig bestaan

WILLEMSTAD – De basketballvereniging Olympic vierde op zaterdag 2 oktober zijn driejarig bestaan. Op die dag was het precies drie jaar geleden dat enkele jongelui van de Hoogstraat het initiatief tot de oprichting namen.

Dat Olympic in zo'n korte periode zou uitgroeien tot een van de topploegen van ons basketball hadden de initiatiefnemers zeker niet kunnen verwachten, aldus voorzitter E. Testing. Wij hebben dit jaar jammer genoeg geen jubileumtoernooi kunnen organiseren, aangezien de vereniging een schorsing van vijf maanden heeft. Hierdoor is de verhouding met de CBB de laatste tijd niet best, merkte de voorzitter op.

De spelers zelf, vinden dit alles behalve bevorderlijk voor de basketballsport en voor hun prestaties. Erger vinden zij het dat hun aanhang hen minder in actie zien. Gehoopt wordt dat op korte termijn de toestand zal veranderen, zo besloot de heer Testing zijn toespraak.

Hierna richtte de heer Errol Cova, voorzitter van Lightning, het woord tot de aanwezigen. Hij feliciteerde namens zijn club de feestvierenden en hoopte dat de vriendschapsbanden tussen beide clubs steeds nauwer zullen worden. Volgens spreker heeft Olympic in zijn kort bestaan nog geen dieptepunten gekend, maar die zullen zeker komen, daar is nu eenmaal niet aan te ontkomen. Hij hoopte alleen maar dat de leden het ook in die moeilijke tijden zullen kunnen opbrengen om als één man achter hun bestuur te staan. Nadat de voorzitter van Olympic de heer Cova bedankt had voor zijn speech, en nadat mej. Greta Davelaar namens haar vereniging Nightingales een foto-album aan Olympic had aangeboden, begon het feest pas goed. De Olympic-leden en genodigden lieten zien dat zij niet alleen op het basketballveld de benen kunnen losgooien, maar ook op de dansvloer. Op de gezellige tonen van de laatste "hits" bleef men tot de vroege ochtend bijeen.

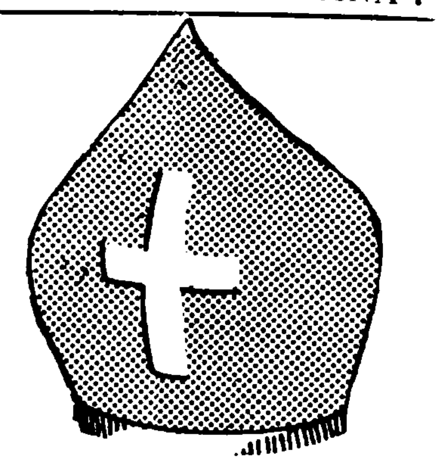
Clay bokst tegen Buster Mathis

NEW YORK. – Cassius Clay, alias Mohammed Ali, heeft vrijdag in New York een contract getekend voor een gevecht tegen Buster Mathis. De partij wordt op 17 november in het Astrodome van Houston gehouden en gaat over twaalf ronden.

Buster Mathis, die van de 31 partijen welke hij als prof bokste er 29 won, heeft ruim twee jaar niet meer in de ring gestaan. Mathis, ruim 120 kilogram, verloor eenmaal door knock-out en dat was tegen Joe Frazier, die op dat moment slechts in vijf Amerikaanse staten als wereldkampioen werd erkend.

Basketball toernooi MIL

WILLEMSTAD. – Het basketball toernooi georganiseerd door het Maria Immaculata, heeft een succesvol verloop. De uitslagen van de tot nu toe gespeelde wedstrijden luiden: MTS – Zwijzen College 22–31; Het MIL won van het Technisch College St. Paulus per default; PSC – St. Thomas 45–56. De uitslagen van de halve finales waren: MIL-Zwijsen College 116–28 en Radulphus College – St. Thomas 59–58. De finale tussen Radulphus College en het MIL worden op 3 en 10 oktober gespeeld te St. Thomas College om half acht, en op 6 oktober op het veld van het Radulphus College.



Synodaal

WILLEMSTAD. – De kwestie van het verplichte celibaat voor priesters zal op de bisschoppensynode in Rome zeker aan de orde komen. Over dit onderwerp verschillen de priesters van mening. In enige landen is daaromtrent een onderzoek ingesteld, zoals bij verschillende gelegenheden is bericht.

In een rapport van een door paus paulus ingestelde internationale commissie van theologen wordt gesteld dat het ongehuwd blijven „omwille van het rijk gods" een zuiver evangelische zaak is en dat de historische binding tussen celibaat en priesterschap niet noodzakelijk gehandhaaft moet blijven. Deze commissie meent hieruit echter niet de conclusie te mogen trekken dat priesters, die gaan trouwen, in het ambt kunnen blijven.

Uit een in 1968 verichte enquete onder de Nederlandse priesters bleek dat vijf percent vóór de celibaatsverplichting was, 21 percent meende dat het celibaat en het priesterschap direct ontkoppeld moeten worden en 74 percent op dit punt voorbehoud had. Een enquete onder de rooms-katholieken in Nederland toonde aan dat zeventig percent van de Nederlandse katholieken de gehuwde man als priester aanvaardt.

Uit een onderzoek onder de Westduitse clerus bleek dat het aantal voorstanders van het verplichte celibaat ongeveer even groot is als het aantal tegenstanders. Daar staat tegenover dat twee derden van de Westduitse katholieken de priester zijn vrouw gunt.

De Amerikaanse priesters spraken zich in maart van dit jaar op een priestercongres in Baltimore, waarop zestig percent van de 59.000 priesters in de VS vertegenwoordigd was, uit vóór afschaffing van het verplichte celibaat van de seculiere (niet tot een orde of congregatie behorende) priesters, inschakeling van de gehuwde priesters bij het pastorale werk, herziening van de parochiestructuur, erkenning van het recht op vrije meningsuiting van de priester en meer inspraak van priesters, religieuzen en leken bij de benoeming van bisschoppen.

De priesters van Engeland en Wales zijn op een verleden maand in Liverpool gehouden congres niet tot een uitspraak kunnen komen over de celibaatsverplichting. Veertig priesters stemden vóór handhaving van de verplichting. Veertig stemden tegen en viif onthielden zich.

Feller waren de geluiden van de solidaire en kritische priestergroeperingen, waaronder de – inmiddels breder opgezette – Septuagintgroep, die zich in juni 1969 in Chur (Zwitserland) en in 1970 in Amsterdam onder meer onomwonden uitspraken voor een duidelijk politiek engagement van de kerk met de armen en verdrukten en ontkoppeling van celibaat en priesterschap. De celibaatskwestie wordt vooral door de sterk sociaal bewogen priesters van Latijns-Amerika – onder wie de „Derde-wereldpriesters" – als een probleem van de tweede orde en een specifieke vraagstuk van de consumptiemaatschappij gezien.

In april 1971 kwamen in Geneve rond negentig vertegenwoordigers van 150.000 priesters uit vijftien Europese landen bijeen om zich te beraden over de crisis in het priesterambt. Hoewel deze „geneefse priesters" minder radicaal en kritisch zijn dan de solidaire en zich meer zouden richten op aanpassing dan op vernieuwing, werd op deze conferentie toch felle kritiek geuit op de vergelijking die paus Paulus met pasen had getrokken tussen de gehuwde priester en Judas Iskarioth die Jezus verried. De conferentie kwam tot de conclusie dat de gehuwde man tot het priesterschap moet worden toegelaten en dat de kerk en de priesters zich overeenkomstig de geest van het evangelie, sterker politiek moeten engageren".



Op de foto van links naar rechts: wedstrijdleider Patricio Thomas, Herbert Domacassé, Julius Martijn, Silvio Hart en Nico Thomas.

Thomas kampioen tafeltennis Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Voor de tafeltennisfinale om het kampioenschap van Bonaire plaatsten zich vier spelers, te weten Julius Martijn, Nico Thomas, Herbert Domacassé en Silvio Hart. In een spannende eindstrijd versloeg Nico Thomas Herbert Domacassé met 21—15 en 21—18. Silvio Hart verloor van Julius Martijn met 18—21 en 16—21.

Voor de kampioens- en subkampioenstitel telden ook mee de wedstrijden uit de voorronden. Hierdoor plaatste Nico Thomas zich als nummer één met tien punten, Julius Martijn nr 2 met acht punten, Herbert Domacassé nr 3 met zes en nr 4 Silvio Hart met nul punt. Op 10 oktober volgt de finale om het dameskampioenschap.

Op 29, 30 en 31 oktober volgt dan de strijd om het Antilliaanse kampioenschap dat dit jaar op Aruba zal worden gehouden. Voor Bonaire zullen dan uitkomen de heren Nico Thomas (kampioen) en Julius Martijn (subkampioen), alsook de dames die zich volgende week plaatsen.

[A]irco postkantoor kost stuk duurder

WILLEMSTADD – De minister [van] Financien F.J. Tromp heeft de [Sta]ten gevraagd in de eerstvolgende [ver]gadering van de centrale commis[sie] alsnog machtiging te geven aan de [reg]ering om het krediet van 160.000 [gul]den voor de luchtkoeling van het [pos]tkantoor op Curacao met 68,500 [gul]den te mogen overschrijden. De [ins]tallatie van de airco en de daarmee [ver]band houdende werkzaamheden [zijn] namelijk duurder uitgevallen dan [aa]nvankelijk was gedacht. Overigens [hee]ft de regering al opdracht gegeven [voo]ruitlopend op de goedkeuring [doo]r de volksvertegenwoordiging, om [de] noodzakelijke bouwkundige voor[zie]ningen te treffen.

[U]it het schrijven van de bewinds[ma]n blijkt, dat het krediet van 160 [...]le op de begroting van 1970 [...]nd. Voor de levering van de [tech]nische installatie en de uitvoering [van] de bouwkundige voorzieningen [zij]n openbare aanbestedingen gehou[de]n. Die voor de technische installa[tie] werd in maart van dit jaar [geh]ouden en het werk werd gegund [aan] Wimco voor 130.000 gulden. Bij [de] aanbesteding van de bouwkundige [voo]rzieningen kwam bouwbedrijf [...]E.H. de Wit als laagste inschrijver [me]t 82.500 gulden uit de bus. [Da]arnaast komen de kosten van [voo]rbereiding en het toezicht op de [uit]voering door DOW van Curacao op [ti]enduizend gulden en is er een [bed]rag geraamd voor onvoorziene [uitg]aven van zevenduizend gulden. [All]es bij elkaar gaat de luchtkoeling [...] 228.500 gulden kosten, oftewel [68.]500 gulden méér dan was ge[raa]md.

[P]rijsstijgingen

Als motivering voor deze over[sch]rijding voert de minister aan: de [prij]sstijgingen tussen 1969, toen de [oor]spronkelijke raming werd ge[ma]akt en het ogenblik van uitvoering [en] verder het feit, dat de oorspron[kel]ijke geraamde bouwkundige voor[zie]ningen onvoldoende waren om een [eff]ectief rendement van de luchtkoe[lin]gsinstallatie te waarborgen, zodat [pl]us meer uitgebreide bouwkundige [wer]kzaamheden moeten worden uit[gevo]erd.

[O]mdat de technische installatie [a]ls is besteld, zo vervolgt de [min]ister, en zeer binnenkort zal [wor]den geinstalleerd en het geen nut [heef]t een dergelijke installatie in [wer]king te stellen als ook niet op [bou]wkundig gebied de noodzakelijke [voo]rzieningen zijn getroffen heeft de [rege]ring gemeend, vooruitlopend op [de] goedkeuring van de staten reeds [th]ans opdracht te moeten verlenen [voo]r de uitvoering van de bouwkun[dige] voorzieningen. Daarbij is tevens [reke]ning gehouden met de overwe-ging dat klimatologische omstandigheden in het postkantoor een zo spoedig mogelijke luchtkoeling noodzakelijk maken. Aldus de minister, die daarmee de staten min of meer voor een voldongen feit plaatst.

Nieuwe dienst industrialisatie en ontwikkeling

WILLEMSTAD. – Mede tegen de achtergrond van de ontwikkelingshulp en de aanwezige werkloosheid wil het BC van Curacao een reorganisatie tot stand brengen om te komen tot een aktievere aanpak van de industrialisatie. Zo spoedig mogelijk zal worden overgegaan tot de oprichting van een Dienst Industrialisatie en Ontwikkelingshulp welke belast zal worden met de planning van de ontwikkelingshulp en industrialisatie de administratieve coördinatie van de ontwikkelingshulp en industrialisatie en de acquisitie van industrieën.

In januari van het volgend jaar zullen twee nieuwe bedrijfsgebouwen klaarkomen in de vrije zône. Hiermee zal aan bedrijfsruimte bijna 5000 vierkante meter beschikbaar komen voor verhuur. Aan de „Faciliteiten commissie" is in overweging gegeven de winstbelasting op winsten gemaakt met vrije zône-transacties te verlagen. De beperkende bepaling dat het genot van de verlaagde winstbelasting tot januari 1981 zal duren wil men laten vervallen.

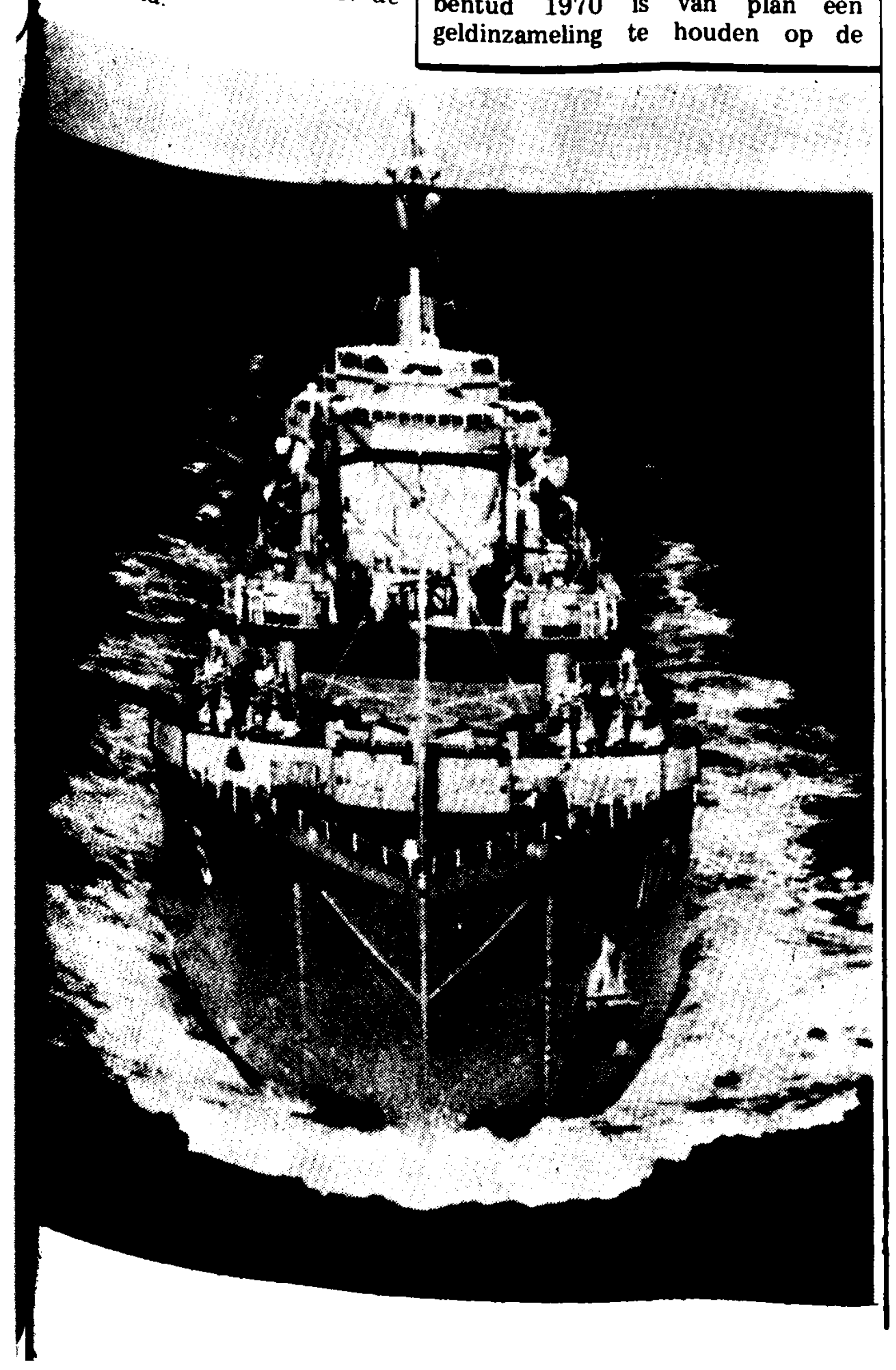
Teneinde de functie van Curacao als distrubutiecentrum meer inhoud te geven is het BC bezig stappen te ondernemen om ook bij de Plesman luchthaven een vrije zône te vestigen.

Maatregelen voor verkeersveiligheid

WILLEMSTAD. – Aan de hand van de bevindingen van een verkeersstudie welke eind vorig jaar is uitgevoerd door A. Vorhees & Associates, zullen successievelijk verbeteringen worden doorgevoerd aan de meest gevaarlijke kruispunten en wegaansluitingen rond het Schottegat. Dit staat in de algemene beschouwingen bij de begroting van Curacao voor het dienstjaar 1972.

Verder zal door het aanbrengen van een betere wegbebaking en meer vangrails langs gevaarlijke bochten gestreefd worden naar verhoging van de verkeersveiligheid. Het BC beraadt zich ook over verbetering van het openbaar vervoer en het parkeervraagstuk binnen de stad om te voorkomen dat de voetganger en het winkelend publiek in het algemeen verder zullen worden bedreigd en gestoord door het steeds toenemende gemotoriseerd verkeer.

[O]RANJESTAD. – Twee amphibie[sch]epen van de Amerikaanse marine, [de] „Charleston" en de „York Coun[ty]", zullen een bezoek brengen aan [Aru]ba van 4 tot 7 october aanstaan[de]. Deze twee schepen zullen samen [met] de Nederlandse marine en [mar]iniers oefeningen houden in het [Car]ibisch gebied. De schepen zullen [voo]r het publiek te bezichtigen zijn [op] dinsdag en woensdag 5 en 6 [oct]ober van 1 tot 4 uur 's middags. [Doo]r het comité ontvangst vreemde [oor]logsschepen en het korps mari[nier]s werd een programma voor de [...]en opgesteld.





WILLEMSTAD. – Ook de leerlingen van het Ignatius College hebben de leiding van het Mgr Verriet Instituut een hand toegestoken bij gelegenheid van het vijfentwintigjarige bestaan van deze instelling. Het werd een gulden handdruk van f.1139,12, welke gulden handdruk echter pas mogelijk was geworden madat de leerlingen, „in het zweet huns aanschijns" dit geld bijeen hadden gebracht door alsmaar auto's te wassen. Om de actie te animeren werd er een competitie gehouden tussen de verschillende klassen. De inzet was: De zilveren auto. De leerlingen van klas 2A bleken de meeste auto-was-activiteit ontplooid te hebben. Een deputatie van deze klas mocht dan ook vrijdagmorgen de cheque aanbieden aan de directrice van het Verriet Instituut. Omdat Ruthmilda Duncan met tachtig gewassen auto's de grootste prestatie had geleverd, mocht zij de cheque aanbieden (zie foto) aan directrice mej. M. Bremmers.

Labour spokesman blij met aanvatten prijzen

WILLEMSTAD – Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Bovenwindse eilanden hebben overheid en vakbonden aan tafel gezeten om van gedachten te wisselen over economische problemen, aldus Labour Spokesman, het orgaan van de General workers union of the Windward Islands (GWU). Bij die gelegenheid heeft de minister van Economische zaken D.G. Croes opgemerkt dat hij de kosten van levensonderhoud op Sint Maarten "belachelijk" hoog vond. Volgens Labour spokesman gaat de overheid eindelijk eens iets doen aan de hoge prijzen van huur en voor levensmiddelen.

Tijdens het bezoek van de bewindsman met departementsdirecteur drs Th.G.M. Tijssen, is overleg gepleegd met de Hotel association de handel en de vakbondsleiders. Daarbij sprak men over het onder controle houden van de huishuren, de levensmiddelenprijzen en de hotel-tarieven.

Wat de huishuur betreft, aldus Labour spokesman is de situatie op het ogenblik zo, dat iedereen voor het verhuren van een kamer of een deel van het huis vraagt, wat hij wil. Zo kan het gebeuren, dat van een werknemer meer dan de helft van zijn salaris opgaat aan huur. Een onhoudbare toestand.

Aan de hand van het voorbeeld Puerto Rico besprak men ook de hotel-prijzen. Op genoemd eiland heeft men al verschillende hotels moeten sluiten. Voor een deel was dit het gevolg van de hoge hotel-tarieven. Sint Maarten is echter nog kwetsbaarder dan Puerto Rico. Een dergelijke ontwikkeling zou voor Sint Maarten funest zijn. Daarom moet de hotel-sector zich daarvan bewust zijn.

Prijs-controle wil echter niet zeggen, dat de prijzen voortaan stabiel zijn. Zij zullen een op-en neergaande lijn vertonen. Dit is ook het geval op Aruba en Curacao, zo heeft drs Tijssen uitgelegd. Een prijsindex-cijfer kan echter voor de vakbonden een hulp betekenen als men gaat praten over een nieuwe cao.

Labour spokesman concludeert uit al dit overleg, dat hoe dan ook, een prijzen-controle nodig is. Nu dit is doorgedrongen - is men op de goede weg, aldus het GWU-orgaan.

Meer toeristen uit Mid-West naar Curacao

WILLEMSTAD. – In het hoofdstuk Toerisme in de algemene beschouwingen van het BC bij de eilandsbegroting van Curacao over 1972 wordt opgemerkt dat door de komst van American Airlines en Eastern Airlines naar Curacao er betere verbindingen zijn gekomen met verdere punten in de V.S.

De voorgenomen diensten met de jumbo-jets wekken de verwachting dat in 1972 een toename van de toeristenstroom uit de Mid-West zal plaatsvinden. De aanvragen daarvandaan om inlichtingen over Curacao zijn reeds toegenomen. Het openen van een toeristenkantoor van Curacao in Chicago zou i.v. hiermee zeer aan te bevelen zijn (tot nu toe zijn er alleen kantoren in New York en Miami). In verband met de nog niet al te rooskleurige financiele situatie acht het BC echter een kantoor in Chicago nog niet opportuun.

De reclame neemt weer een belangrijke plaats in bij de uitgaven ten behoeve van het toerisme. Mede op aandringen van de plaatselijke handel heeft het BC zich een bescheiden promotion-campagne in Venezuela voorgenomen. In de V.S. zal men gebruik blijven maken van de diensten van Woody Kepner terwijl van American Airlines enorme steun wordt ondervonden. Zo heeft deze maatschappij aangekondigd om als voorbeeld van een speciale reclame--campagne minstens 500 reisagenten en verslaggevers kennis te doen maken met het Caribisch gebied.

Vier maanden voor messentrekkende elektricien

ORANJESTAD. – Een 22-jarige werkman had op 27 augustus van dit jaar ruzie gekregen met een electriciën en deze had hem toen een vuistslag gegeven in het gezicht. Hierna besloten zij echter de zaak te vergeten en elkaar de hand te geven. Het bleef de 22-jarige echter niet lekker zitten. Hij ging thuis een mes halen en kwam hiermee terug op de plaats van de ruzie. Naar de verklaring van beklaagde had de electriciën hem toen weer geslagen, waarop hij de electriciën gesneden had, waar hij hem maar raken kon. De electriciën had een snijwond in zijn rechteronderarm, waarbij het zenuwstelsel geraakt werd en het nog niet zeker is of de arm volledig zal genezen. Vier maanden gevangenisstraf met bevel tot gevangenhouding eiste de officier tegen deze beklaagde, die zich erover beklaagde zelf eerst geslagen te zijn. „Dat zal wel, zei de rechter, maar U bent daarna helemaal naar huis gegaan om een mes te halen", en veroordeelde ook deze beklaagde conform de eis van de officier.

Ondanks weigering CSB actie H'70 toch door

WILLEMSTAD. – Fundashon Hubentud 1970 is van plan een geldinzameling te houden op de scholen onder het motto "Si...boso tambe ta hubentud", ten bate van het Monseigneur Verriet Instituut. De actie van deze actieve jeugdorganisatie houdt in dat van elk schoolgaand kind één dubbeltje gevraagd wordt. Helaas is dit plan ten dele gestrand op de weigering van het Centraal Schoolbestuur om mee te werken. Het Centraal Schoolbestuur (C.S.B.) dat bijna alle scholen van Curacao omvat, voert de volgende argumenten aan:

1. In het verleden is er misbruik gemaakt met deze soort acties (Niet op FH '70 doelend). De stichting stak meestal het geld in eigen zak. Daarom heeft het Centraal Schoolbestuur twee jaar geleden besloten niet meer mee te werken aan deze soort acties.

2. Niet iedereen kan betalen. Deze argumenten kwamen ter sprake tijdens een vergadering belegd door FH '70 samen met alle schoolbesturen De andere schoolbesturen hebben wel hun medewerking toegezegd. Van de kant van het bestuur van FH '70 vernam de "Amigoe" dat de actie volkomen gelegaliseerd te werk gaat. Men heeft speciale intekenlijsten voor alle scholen die elk voorzien zijn van een stempel van de gezaghebber. Over eventuele fraude hoeft men niet bang te zijn, omdat de stichting het belang van de actie (Verriet Instituut) inziet. Argument twee is ook zeer zwak te noemen. "In ieder geval gaat de geldinzameling door", zo deelt het bestuur mee, "met of zonder medewerking van het Centraal Schoolbestuur". Het beoogde bedrag van, ongeveer 10.000 gulden wordt zonder medewerking van het C.S.B. ten lange na niet bereikt wat de stichting ten zeerste betreurt.

PRIESTERSCHAP AAN ORDE IN SYNODE

Felle aanvallen op belangstelling pers

VATICAANSTAD. – De bisschoppensynode in Vaticaanstad is vrijdag begonnen met de bespreking van het priesterschap, het eerste agendapunt, waarover rapport werd uitgebracht door de aartsbisschop van Keulen, kardinaal Joseph Hoeffner. Dit rapport bevat de doctrinaire aspecten van het priesterambt na het tweede Vaticaanse concilie.

De behoudende primaat van Polen, kardinaal Wyszynski, drong er op aan de eerste handelingen van de synode geheim te houden. Hij beschuldigde de journalisten van „ongezonde parlementaire gewoonten" bij de verslaggeving van kerkelijke aangelegenheden. Bepaalde persberichten over bisschoppelijke toespraken waren „monsterlijker dan de sprekers ooit hadden durven dromen". Bisschoppen die in het verleden van hun toespraken aan journalisten geven gedragen zich op een manier die „deze edele conferentie onwaardig is", aldus de zeventig-jarige Poolse kardinaal.

Gefascineerd door sex

Eén der prelaten die een afschrift aan journalisten had gegeven, de aartsbisschop van Westminster kardianaal John Heenan, deed eveneens een aanval op de pers, die volgens hem teveel aandacht schenkt aan de crisis in het priesterschap. In de pers wordt deze zaak overdreven, zei hij. „Pers, radio, en televisie worden gefascineerd door iedere vorm van sex".

In het rapport van kardinaal Hoeffner wordt opnieuw de aandacht gevestigd op het belang van het priestercelibaat. Het groeiend verzet onder katholieken tegen het celibaat is te wijten aan kwijnend geloof en verkoeling van de christelijke liefde, aldus Hoeffner.

De patriarch van Antiochie, Paul Meouchi, noemde de tekst van het rapport „onwrikbaar" en eiste een algehele herziening van het rapport. De passage over het celibaat spruit voort uit verouderde godsdienstleer en schijnt de kerk boven al het andere te stellen alsof zelfs de Heilige Geest de kerk zou moeten gehoorzamen, zei hij.

Vrijdag voerden voorts nog het woord de kardinalen Joseph Maloela, aartsbisschop van Kinsjasa, John Dearden, aartsbisschop van Detroit, George Flahiff, aartsbisschop van Winnipeg, Stephen Kim, aartsbisschop van Seoel, en de aartsbisschoppen van Carares (Filippijnen) en Osaka (Japan).

Reorganisatie bij brandweer

WILLEMSTAD. – In de komende drie jaren zal vrijwel al het politiepersoneel dat bij de brandweer is ingedeeld en bij deze dienst een dagtaak heeft wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd de dienst verlaten. Vervanging van dit personeel door jongere politie-ambtenaren is wegens het tekort aan mankracht bij het politiekorps niet mogelijk.

Hierin zal daarom worden voorzien door ambtenaren gespecialiseerd in het brandweervak in dienst van het eilandgebied te nemen. In verband met de komst van de jumbo-jets wordt de personeelsbezetting van de vliegveld-brandweer uitgebreid met acht adspirant-brandwachten. Door uitbreiding van de wijk Salinja, Zeelandia, Koraal Specht en omgeving wordt er een nieuwe uitrukpost gepland gelijk aan de centra Mundo Nobo en Rio Canario. Ten slotte overweegt men de aanschaf van een nieuwe brandspuit.



WILLEMSTAD. – In de kring van zijn collega's werd vrijdagmorgen informeel het feit herdacht, dat de heer H. Tweeboom dertig jaar aan het bijzonder onderwijs verbonden was. Sinds de oprichting van het Canisius College in 1947 is de heer Tweeboom steeds werkzaam geweest in deze school voor Steenrijk en omgeving. Later in de maand wordt het lustrumfeest ook met de leerlingen gevierd.

Zes maanden geeist tegen agressieve fruitverkoper

ORANJESTAD. – Op 9 september had een 29-jarige fruitverkoper in de late namiddag met zijn vriend zijn woning verlaten en met hem twee platte flessen rum gedronken. In het centrum van San Nicolas lopende, zag hij plotseling een animeermeisje, dat hem wel beviel. Het meisje bleek echter niet al te gevoelig voor de avances van de fruitverkoper, waarop deze een mes voor de dag haalde en het meisje dwong naar haar kamer mee te gaan.

In de kamer aangekomen, had hij ook nog sieraden van de betrokken dame meegenomen. Na het vertrek van beklaagde had de dame aangifte bij de politie gedaan en zo stond gistermorgen de fruitverkoper voor de rechter. Mede gezien het strafblad van beklaagde eiste de officier een gevangenisstraf van zes maanden. Op deze straf had de beklaagde niets te zeggen en de rechter veroordeelde hem conform de eis.

Verschillende malen hadden een 25-jarige en een 19-jarige werkeloze ingebroken en gestolen bij de „Union supermarket", totdat zij op 9 september jongstleden op heterdaad werden betrapt. De beklaagden hadden onder meer alcoholische dranken, levensmiddelen, snoepwaar, sigaretten en een transistorradio en een radio-casette-recorder meegenomen.

De officier hield in zijn requisitoir rekening met de leeftijd van de beklaagden alsmede met hun strafkaarten. Meestal hield de officier zich aan het spreekwoord „gelijke monniken, gelijke kappen", maar in dit geval wilde hij toch een uitzondering maken en eiste tegen de 25-jarige werkloze een gevangenisstraf voor de tijd van vijf maanden en tegen de 19-jarige werkloze een gevangenisstraf voor de tijd van vijf maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar.

Ook deze twee beklaagden hadden niets te zeggen op de eis, en de rechter veroordeelde beide conform.

Spectaculaire ontwikkeling in Britse spionagezaak ?

LONDEN. – De zaak van de Russische spionage in Engeland zal de komende weken een spectaculair vervolg hebben, zo wordt van zeer betrouwbare zijde in Londen vernomen. Dank zij de inlichtingen van Oleg Lialin en zijn vriendin Irina Tepliakova heeft de Britse contraspionage een grootscheepse jacht geopend op de contacten van Russische spionnen. Er zijn arrestaties verricht onder Engelsen en buitenlanders. Men fluistert in Londen dat er mogelijk ook Britse politici in moeilijkheden zijn gekomen.

Sinds Lialin en zijn vriendin zich begin september onder bescherming van de Britse contraspionage stelden, zijn, zo wordt van betrouwbare zijde meegedeeld, drie personen aangehouden op beschuldiging van schending van de wet op de staatsgeheimen: een Britse marine-officier en twee Cyprische kleermakers.

In de nacht van vrijdag op zaterdag heerste er ongewone activiteit op de Russische ambassade in Londen en in het huis in een noordelijke buitenwijk waar veel Russen wonen. De Russen op de Britse zwarte lijst schijnen hun koffers te hebben gepakt. Zaterdagochtend stonden twee grote vrachtauto's met bagage klaar om te vertrekken, streng bewaakt door politie.

Op 28 september j.l. overleed in Nederland onze lieve vrouw, dochter en tante

Johanna Ariana Wilhelmina ten Broeke

geb. Adriaanse

op de leeftijd van 60 jaar.

J. H. ten Broeke
L. A. Adriaanse-Bax
fam. Ch. Versteynen
fam. Ph. en A. Theeboom

Landhuis Cas Cora, Curacao
Condoleance adres: Gerner Es 8
Dalfsen
Nederland



LICORES LODEWIJKS

ta pidi un

MUCHA MUHE

pa

traha trabaonan administrativo.

Pasa personal na Sta. Rosaweg 155A, entre 6.00 y 7.00 di atardi.

Of solicita pa carta na Kenepaweg No. 5.

MADURO PRESENTEERT
De Mid-Atlantische dienst van de K.L.M.

1 Nov. '71 - 31 Mrt '72	lijn	dag	vertrek	stops	dag	aankomst
Curacao Amsterdam	768	Ma	20.15	4	Di	16.30
	774	Di	18.35	5	Wo	15.55
	765/70	Wo	19.10	2	Do	14.05
	772	Za	18.00	2	Zo	12.50gr)
	776	Za	19.20	3	Zo	14.40
1 Nov. '71 - 31 Mrt '72						
Amsterdam - Curacao	771	Ma	09.45	2	Ma	19.15gr)
	765	Wo	09.45	2	Wo	18.10
	775	Do	21.30	3	Vr	07.35
	767	Vr	09.45	4	Vr	21.50gr)
	773	Zo	21.30	5	Ma	09.40
1 Apr - 31 Oct '72						
Curacao - Amsterdam	766	Ma	20.25	2	Di	14.20
	774	Di	18.20	5	Wo	15.35
	765/72	Wo	19.10	2	Do	14.00
	776	Za	19.20	3	Zo	14.40gr)
	777/78	Za	18.10	2	Zo	13.00 2)gr)
	768	Zo	13.40	3	Ma	10.15 1) gr
1 Apr - 31 Oct '72						
Amsterdam - Curacao	771	Ma	09.45	2	Ma	19.25
	765	Wo	09.45	2	Wo	18.10
	775	Do	21.30	3	Vr	07.35
	767	Vr	08.45	3	Vr	19.55 1)gr
	777	Za	09.45	1	Za	17.10 2)gr
	773	Zo	21.30	5	Ma	09.40

1) Deze vluchten per Jumbo-Jet. Alle andere diensten per DC8.

2. Deze vluchten tussen 20 Mei en 15 Oct. 1972.

gr) Via Maduro georganiseerde groepsreizen gaan op deze vluchten.

P.S. Zomerdienst 1 Apr - 31 Oct. '72 nog onderhevig aan veranderingen.

maduro - Reisorganisatie

Curacao: Schouwburgweg Afd. Intercontinentaal tel. 35988/35164/54900
Heerenstraat telefoon 13853/13854/13855

Aruba Bonaire St. Maarten Paramaribo Den Haag

